

# صوت البحرين

فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار إنه لا يفلح الظالمون

## نشرة شهرية تصدرها حركة أحرار البحرين الإسلامية

صوت الحركة الإسلامية في البحرين

### الشعب ينتظر البرنامج الاصلاحى للأمير الجديد

بوفاة أمير البلاد السابق، الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة، في السادس من مارس ١٩٩٩، انتهى عهد من تاريخ البحرين المعاصر وبدأ عهد جديد. وإذا كانت معالم العهد المنقرض معروفة للجميع فإن سمات عهد الحاكم الجديد، الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة، ليست كذلك. ففي خطابه الأول للمواطنين أكد الأمير الجديد أنه سوف يسير على نهج أبيه، وهو أمر لا يدعو إلى الكثير من التفاؤل، ولكنه في الوقت نفسه أبلغ المواطنين أنه سوف يطلعهم على «تصوراتنا المستقبلية للعمل الوطني»، وعبر عن رغبته في «مد يد المودة، لمن يريد ذلك، ولكنه أكد أنه لن يتهاون مع المعارضين لحكمه في الداخل والخارج. هذه الرسائل المتباينة تؤكد أمراً واحداً وهو أن الشيخ حمد ما يزال يقبل الأمور وأنه ليس في عجل من أمره، وبالتالي فمن الصعب التنبؤ بما سيقوم به. المتفائلون يقولون أنه يحتاج بعض الوقت لتثبيت نفسه في الحكم في مقابل عمه رئيس الوزراء المعروف بقسوته في التعامل مع أبناء البحرين. أما المتشائمون فيرون أن تلكوه في طرح مبادرة اصلاحية شاملة يعني أنه أضعف مما يتصوره البعض وأنه لا يريد ازعاج عمه على أقل تقدير. ويرى هؤلاء أن رئيس الوزراء ما يزال مستمرا في سياساته القمعية بدون تراجع وأنه سعى لإثبات وجوده في الأيام التي تلت تولي الشيخ حمد مقاليد الحكم من خلال الاعتقالات الواسعة التي طالعت عدداً من الأطفال والرجال، وكذلك من خلال منع المواطنين من استعمال مكبرات الصوت في المساجد والمآتم. ويتفق المراقبون على أن دعوة المعارضة لوقف العمليات الاحتجاجية وذلك لاعطاء الأمير الجديد فرصة لطرح مشروعه الاصلاحى كانت خطوة ذكية أعادت الكرة إلى ملعب الحكومة، وجعلت العالم ينتظر بادرة من الأمير الجديد تؤكد حسن نواياه تجاه الشعب.

وثمة حقيقة أخرى لا بد من تأكيدها وهي أن عهد الشيخ عيسى كان من أسوأ العهود التي عاشتها البلاد في العصر الحديث. فحينما عدا السنوات الأربع التي اعقبها الانسحاب البريطاني من الخليج في ١٩٧١ فقد كان القمع هو السمة العامة للعقود الأربعة التي حكم الشيخ عيسى البلاد خلالها. وسواء كان ذلك بقرار مباشر من شخص الأمير أم بسبب تركه الأمور لآخيه رئيس الوزراء فإن المحصلة هي نفسها. فقد غابت عن البلاد كل مظاهر الحرية السياسية، فاختفت ظاهرة الانتخابات بعد حل المجلس الوطني في العام ١٩٧٥، واكتظت السجون بالمعتقلين، وعذب عشرات الأبرياء حتى الموت، واستخدم الضابط البريطاني السني الصيت، إيان هندرسون، في ١٩٦٦ ليشيء أشرس جهاز أمن في المنطقة، وأبعد مئات المواطنين من وطنهم قسراً. ومنذ حل المجلس الوطني فقد حكمت البلاد من قبل الثنائي البغيض خليفة - هندرسون، وهو ثنائي ما يزال يحكم قبضته على الأمور حتى اليوم. ومع أن الشيخ عيسى كان يرى كل شيء ويسمع اثنين اليتامي والمعتبين، فإنه لم يفعل شيئاً لتخفيف معاناة الشعب. ولم يعرف عنه أنه أصدر عفواً عن سجين واحد قبل انتهاء فترة الحكم بالسجن التي تصدرها محكمة أمن الدولة بحق المواطنين. وعندما قرر رئيس الوزراء اعدام الشهيد عيسى قمبر قبل ثلاثة اعوام وقع الأمير شخصياً على قرار اعدام الذي نفذ ظلماً وعدواناً. وفي عهده انشئت محكمة أمن الدولة التي تفتقر إلى أبسط مقومات العدالة حسب القانون الدولي، والتي أرسلت مئات المواطنين إلى زنازانات التعذيب تبعاً بدون انقطاع. وعندما اندلعت الانتفاضة الشعبية المباركة قبل أكثر من أربعة اعوام اكتفى الأمير السابق بالتفرج السلبي ووقع على قوانين تعسفية كثيرة، ورفض كل الاتفاقات التي رفعت إليه للتخفيف من معاناة المواطنين.

وهكذا فبإنهاء عهد الشيخ عيسى تنفس المواطنين قليلاً على أمل أن يكون الأمير الجديد قادراً على القيام بما عجز والده عن القيام به. وبادرت المعارضة لتوفير الأجواء المناسبة له لي طرح مشروعه الاصلاحى بعيداً عن تعقيدات الاحتجاجات. وسعت لمواساته بفقد والده، مع احتفاظها بحقها في التقييم الموضوعي لعهد الشيخ عيسى. ومواساة الشيخ حمد لا تعني بحال من الأحوال الرضا عن عهد والده، بل هي لفئة انسانية ووطنية سعت المعارضة من خلالها لإثبات حسن نواياها وأنها ليست انتهازية بل وطنية في الأهداف والانسانية في المطلقات والوسائل. ولم تخف المعارضة أملاً في التخلص من الكابوس الذي يمثله حكم رئيس الوزراء، بعد أن اثبت أنه عدو لكل ما هو ديمقراطي وانساني، وأصبح مولعاً بكل ما يكرس معاناة أبناء البحرين، يتحدى وجودهم ومبادئهم ومقدساتهم، ويستقدم المرتزقة من اصقاع

المعارضة الى وقف الاحتجاجات لاعطاء الأمير الجديد فرصة لتثبيت نفسه والبده باصلاحات سياسية. ومنذ ذلك اليوم توقفت اغلب الفعاليات الشعبية، ولكن جهاز التعذيب الحكومي شعر بازمة حقيقية نتيجة توقف الاحتجاجات فبدأ بارتكاب أعمال حرق واعتقالات تعسفية. وحظيت دعوة المعارضة لوقف الاحتجاجات باعجاب العالم الذي اعتبر ذلك خطوة متحذرة تعبر عن عقلية متطورة ورغبة صادقة في حل الأزمة. وجاءت الدعوة بعد أكثر من أربع سنوات من الانتفاضة الشعبية المباركة التي اتسمت أعمالها في الاعمال الغالب بأساليبها السلمية ومطالبها المعتدلة.

○ حاول رئيس الوزراء معه جهاز التعذيب الذي يديره البريطاني توماس برايان تحت إشراف إيان هندرسون استعراض «شعبيته» وذلك بإلزام الموظفين في الدوائر الحكومية وعملائه في البلاد بالتوجه إلى قصر الرفاع لأداء «الولاء» للحاكم الجديد. واتصل مكتبه بعدد كبير من المواطنين لإجبارهم على التوجه إلى الرفاع وذلك لظهار قوته وشعبيته. وهدد المواطنين بالانتقام إن لم يذهبوا لتقديم التعازي إلى الأمير الجديد. وذكرت المعارضة أنها في الوقت الذي تم فيها إلى الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة رغبة منها في فتح صفحة جديدة للمستقبل فإن ذلك لا يعني رضاها عما حدث في عهد الأمير السابق خصوصاً توقيعه على القرارات التي أصدرها رئيس الوزراء وأقرها الأمير السابق ومنها اعدام الشهيد عيسى قمبر في ٢٦ مارس ١٩٩٦.

○ وجهت منظمات حقوقية وسياسية دولية عديدة رسائل إلى الأمير الجديد تطالبه فيها ببدء عهده بالتفاهم مع المواطنين وإجراء اصلاحات سياسية شاملة. وطالبت تلك المنظمات باطلاق سراح الشيخ الجمري وبقية المعتقلين وإعادة العمل بدستور البلاد وانتخاب المجلس الوطني. كما وجه أعضاء البرلمان الأوروبي رسائل مماثلة تركز بشكل اساسي على الشيخ الجمري. ويتوقع استمرار الضغوط الدولية على الحكم الجديد لإجراء اصلاحات سياسية لمنع المزيد من تدهور الأوضاع خصوصاً في ضوء ما يجري في البلدان

○ توفي الأمير الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة في صباح السبت ٦ مارس ١٩٩٩. وجاءت الوفاة نتيجة إصابة الأمير بسكتة قلبية مفاجئة بعد خمس دقائق من مقابله مع وزير الخارجية الأميركي ويليام كوهين. وأعلنت الوفاة رسمياً بعد قليل كما أعلن الحداد ثلاثة شهور وتعطيل الأعمال خمسة أيام. وجاءت وفاة الأمير بعد أن حكم البلاد قرابة الأربعين عاماً حيث تولى الحكم بعد وفاة والده، الشيخ سلمان في العام ١٩٦١. وفي عهده حدثت انتفاضة ١٩٦٥ الطلابية التي حدثت في أثر تسريح ٥٠٠ موظف من شركة النفط. واستعملت القوات الحكومية والبريطانية لقمع تلك الانتفاضة الذخيرة الحية وقتل أكثر من عشرة اشخاص فيها، واستمرت حوالي ثلاثة شهور متواصلة. وبعد تلك الانتفاضة دخلت البلاد عهداً أسود وذلك باستقدام الضابط البريطاني الاستعماري، إيان هندرسون، لإعادة تشكيل القسم الخاص. وقام هندرسون بقمع الحركات الوطنية عن طريق اختراقها والتكتيل بمرورها.

وبعد الانسحاب البريطاني من البلاد في ١٩٧١ أمر الأمير بوضع دستور للبلاد وانتخب مجلس تأسيسي لذلك الغرض. وفي ١٩٧٣ أقر الأمير شخصياً أول دستور للبلاد. وفي ديسمبر من ذلك العام جريت أول انتخابات برلمانية طبقاً لمواد الدستور. وفي ١٩٧٤ طرح هندرسون مشروع قانون أمن الدولة أمام المجلس الوطني. ولكن أعضاء البرلمان رفضوا ذلك المشروع القمعي، الأمر الذي أغضب رئيس الوزراء فقدم استقالة حكومته إلى الأمير الذي قام بحل المجلس في ٢٥ أغسطس ١٩٧٥.

وعلى مدى ربع قرن تقريباً استمر القمع بدون توقف، واستشهد العديد من المواطنين تحت التعذيب في السبعينات والثمانينات. وبعد اندلاع الانتفاضة المباركة في ديسمبر ١٩٩٤ استشهد قرابة الأربعين مواطناً ما بين طفل وامرأة وشاب وشيخ. وكان الأمير طوال تلك الفترة يقر ممارسات رئيس الوزراء ولم يبد اعتراضاً قط على ممارساته القمعية. كما لم يعرف عن الأمير أنه أطلق سجيناً واحداً قبل أن ينهي فترة السجن التي يصدرها رئيس الوزراء عبر محكمة أمن الدولة.



## عندما تذبج الانسانية في الحوض الجاف

الخارجية ، عبد الامير سترة - مهزة ، محمد جعفر ، ٢٦ ، الديه وغيرهم . وقد فك هذا العنبر الاضراب ظهر الاحد ٢١ فبراير بسبب الضغوط الشديدة التي تعرض لها .

أما العنابر ( D ، F ، A ) فكان الاضراب مستمرا فيها . وقد استدعى النقيب علي ثاني عددا من مندوبي العنابر وحملهم مسؤولية اعمال الشغب والتخريب داخل العنابر على حد زعمه . وفي مساء يوم الاثنين ٢٢ فبراير اغمي على عدد كبير من المضربين حيث قام المرتزقة مرة اخرى بوضعهم في عربات البناء والاسمنت وارجلهم وايديهم تخط الارض ثم تم تفرغهم في المكاتب كما يتم تفرغ الرمل والحصى . وهذه المناظر المؤلة تتكرر في كل يوم . وفي اليوم الثاني تم ارجاع بعضهم وحالتهم سيئة للغاية ومن بينهم عبد الامير ، محمد جعفر ، حسين عباس وفاضل معتوق من النعيم ، وقد تم نقل عدد منهم الى الزنانات الانفرادية في عنبر (B) ، وفي يوم الاربعاء ٢٤ فبراير سقط عدد آخر من المضربين مغمى عليهم في عنبر (A ، F) . ونذكر هنا بعض الضحايا الذين تعرضوا للتعذيب على يد الجلاد فهد الفضالة وحاشيته : السيد عباس ، ١٩ ، جلال جعفر زايد ، ١٩ ، يعقوب يوسف ، ٢٢ ، وهؤلاء من مدينة عيسى (المنطقة التاسعة) ، يوسف الوزير ، (عالي) ، علي عبد الحسين عيد ، ٢٣ ، (مدينة عيسى) ، رضا عبد الله علي ، (الدير) ، ناصر العنصرة ، (سترة) ، احمد جمعة ، (اسكان عالي) ، عيسى يوسف وعلي احمد (قرية العكر) ، حسين حسن (ابو لؤي) وغيرهم . وقد اشرف على تعذيب هؤلاء بالاضافة الى فهد الفضالة كل من : محمد لطيف ، مسؤول (باكستاني) ، والمدعو عسكر ، والشرطي طاهر (هندي) والشرطي عصام . وينقل عن الشاب علي عبد الحسين عيد (مدينة عيسى) وان حالته الصحية متردية جدا . ويقول التقرير ان الشاب اصيب بكسر في العمود الفقري .

وقد وجه هؤلاء المظلومون نداء الى المنظمات الدولية والمعنية بحقوق الانسان يناشدونهم بالتدخل لوقف هذه الانتهاكات الصارخة لحقوق الانسان في هذا السجن (سجن الحوض الجاف) ، كما طالبوا ايضا بوضع حد للجلاد فهد الفضالة ومحاكمته . وتمنى المعتقلون في سجن الحوض الجاف من اهاليهم الذهاب الى مراكز التعذيب التي تم اعتقال ابنائهم من قبلها وحث شكواهم والاحتجاج على مايتعرضون له من تعذيب على يد المجرم علي محمد علي ثاني واعوانه .

المكاتب وارجلهم تخط الارض ، وذلك لتعذيبهم وارغامهم على فك الاضراب .

وفي يوم السبت والاحد ٢٠ و ٢١ فبراير اضرب معظم الموقوفين لاستيائهم من هذه المعاملة اللاانسانية التي تعرض لها المضربون المطالبون بتحريك قضاياهم على يدي النقيب علي آل ثاني وجلاوزته ومعظم هؤلاء المضربين من مركز ميناء سلمان ، يتلو ذلك مركز المنطقة الوسطى ثم العدلية ومركز الحد والخميس . وفي ٢١ فبراير تم نقل ٢٥ موقوفا من عنبر (C) الى عنبر (B) وهذا العنبر مخصص للسجون الانفرادية ولايوجد به كهرباء ولا ماء ، كما تتبعث منه روائح كريهة ناتجة عن مياه المجاري ومستنقعات الامطار المتعفنة .

وعندما كان احد الموقوفين المضربين عن الطعام في هذا العنبر المظلم ويدهمى حسين الشيخ من سترة يردد بعض الاناشيد ليسلي بها نفسه مر به المجرم الملازم فهد الفضالة وامر هذا المجرم جلاوزته باحضار حسين الشيخ اليه . وعندما جيء به اليه قال المجرم فهد له : قل انت حمار كبير والذين معك في العنبر حمير صفار ، فرد عليه حسين قائلا : انا حسين والذين معي هم شباب . عندها غضب الجلاد فهد الفضالة وامر جلاوزته بضرب الشاب وتعذيبه .

كما ان الشاب يوسف ، ١٨ من منطقة سترة - مهزة قد تعرض الى حالة من الاعياء نتيجة للاضراب حيث اغمي عليه في الحمام وسقط على رأسه واصابه نزيف شديد من رأسه .

اما الشاب علي عبد الحسين من سترة - واديان (المعتقل منذ ٢٦ شهرا) فقد تم اطعامه بالقوة ثلاث مرات عن طريق السيلان ، ويعد ذلك اصابه تشنج في يديه ورجليه . وبدلا من ان ينقل الى المستشفى فقد نقل الى المكاتب حيث تعرض الى الضرب والشتم ، وعند الساعة الثانية من فجر يوم الاحد ٢١ فبراير وصلت سيارة اسعاف من قبل مستشفى سجن القلعة عند بوابة معسكر الحوض الجاف وذلك لنقله للمستشفى الا ان النقيب لم يسمح لها بالدخول . وعند الثالثة صباحا عاودت سيارة الاسعاف دخول المعسكر ولكن النقيب رفض ذلك ايضا وفي نفس اليوم قيل ان رئيس الاطباء ويدهمى (صموئيل) سوف يزور المعسكر للاطلاع على حال المعتقلين المضربين الا انه لم يتم ذلك .

في الوقت نفسه تم اخراج مجموعة تلو الاخرى من عنبر (C) الى المكاتب ليباشروا ضدها التعذيب كي تفك الاضراب ومن بينهم : علي عبد الحسين ، ١٨ ، من سترة - واديان ، حسين عباس ، ١٩ ، من سترة -

في ما يلي تقرير خاص من داخل احد مراكز التعذيب في البحرين . وكلماته تحكي جانبا من المأساة الانسانية التي يعيشها شباب البحرين في ظل نظام القهر المفروض بالحديد والنار على مواطني تلك الجزيرة . يقول التقرير:

هذه مأساة الشباب البحراني المعتقل في احد السجون البحرينية وهو سجن الحوض الجاف ، على يد الجلاد ومصاص الدماء المدعو النقيب علي محمد علي آل ثاني وجلاوزته من امثال الملازم علي الزعبي والملازم فهد الفضالة واعوانهم من المرتزقة . وهي مأساة دفعت المعتقلين الى القيام باضراب عن الطعام . جاء هذا الاضراب نتيجة ازدياد سوء المعاملة ضد الموقوفين والتضييق عليهم في الزيارات العائلية واستمرار بقائهم في السجن بدون ذنب . احكي لكم ايها الغياري هذه القصة المؤلة بعنوان: (مأساة شباب الحوض الجاف) وهو اضراب بعض الشباب عن الطعام وهم معتقلون مضى على اعتقالهم سنتان وتسعة اشهر ويبلغ عددهم ٣٥٠ ويطلبون باطلاق سراحهم او تقديمهم للمحاكمة .

وعد النقيب علي محمد علي آل ثاني الموقوفين الذين جيء بهم من سجن ميناء سلمان والذين مضى على اعتقالهم قرابة الـ ٢ سنوات ومنهم السجين محمد منصور ، ١٨ ، من منطقة سترة - مركوبان ، وعددهم بان يرفع اسماءهم الى مركز ميناء سلمان (المركز المسؤول عن اعتقالهم قبل نقلهم الى الحوض الجاف) وذلك للنظر في قضاياهم والافراج عنهم . الا انه لم يف بوعده وكان قد وعدهم قبل فترة بانه سوف يفرج عنهم خلال ٢ اشهر . واحتجاجا على هذه الوعود الكاذبة بدأ الاضراب عن الطعام حيث بلغ عدد المضربين في ١٥ فبراير ١٩٩٩ حوالي ٢٨ مضربا وفي ١٦ فبراير ارتفع عدد المضربين الى ٦٠ مضربا وفي ١٧ فبراير بلغ عدد المضربين عن الطعام ٨٠ ، وفي ١٨ فبراير وصل العدد الى ١٨٠ مضربا وفي ٢٠ فبراير بلغ عدد المضربين ٣٦٠ من اصل ٤٩٥ موقوفا . واثرت تفاقم الوضع في السجن امر المجرم علي محمد علي ثاني جلاديه بنقل المضربين من زناناتهم الى المكاتب . وكان مشهد نقل المضربين الى المكاتب يندى له الجبين حيث يقوم المرتزقة بضرب المضربين عن الطعام الذين لايستطيعون الحركة والدوس عليهم بالحداء والمشى فوقهم وشتمهم ، وحملهم من يد ورجل واحدة فقط ورميهم في عربات خاصة باعمال البناء والاسمنت ، ونقلهم الى



## ندوة حقوقية في البرلمان الدنماركي تناولت قضايا حقوق الإنسان في البحرين

نظمت يوم الجمعة ٥ مارس الماضي، شبكة البحر المتوسط للدفاع عن حقوق الإنسان (فرع الدنمارك) بقاعة (Lands Thingssalen Christiansborg) في البرلمان الدنماركي، بدعم من حزب الراديكال فينسترا (حزب يمين الوسط)، الذي ينتمي إليه وزير الخارجية الدنماركي، هلفك بيترسن Halfak Bitrsn. ندوة حول حقوق الإنسان في الشرق الأوسط بعنوان: «أسباب خرق حقوق الإنسان: السياسة أم الدين». وتحدث في الندوة رئيس شبكة البحر المتوسط للدفاع عن حقوق الإنسان، مارك اسكاده بولسن Mark Skådholmsn، والصحفية في صحيفة البوليتكن اليومية بنيلا برانك Pnnilhe Bramming. وحضر الندوة حشد كبير من المسؤولين في الأحزاب السياسية الدنماركية وحقوقيين وصحفيين وجمهور من المهتمين بحقوق الإنسان قدر عددهم بـ ١٥٠ شخصا. وشاركت لجنة الدفاع عن حقوق الإنسان في البحرين في هذه الندوة بمدخلة مكتوبة حول أوضاع حقوق الإنسان في البحرين. ووزع خلال الندوة كراس خاص بفضيلة الشيخ عبد الأمير الجمري حيث تناول المنتدون جزءاً من قضية محاكمته في البحرين. بالنسبة لقضية حقوق الإنسان في البحرين، تحدثت الصحفية بانيليا برانك، التي زارت البحرين في العام ١٩٨٦، بدعوة من وزارة الإعلام البحرينية مع عدد من الصحفيين الغربيين للإطلاع على قضية ما سمي بـ «مؤامرة حزب الله البحريني»، ولكن بعد عودتها من البحرين كتبت أربعة مقالات مطولة حول حقائق انتهاكات حقوق الإنسان في البحرين، مؤكدة على انتهاكات حقوق الطائفة الشيعية في البلاد بسبب الحريات الدينية.

وتحدث بعدها الصحفي والمحلل السياسي طارق زيادة، الذي أكد على أن حكومة البحرين تنتهك بشكل مستمر الحريات العامة بما في ذلك الحريات الدينية، وقال أن البحرين منذ الخمسينيات وحتى الآن ما زالت تعيش حالة عامة من انتهاكات حقوق الإنسان، والسبب هو أن الحاكم الأسوأ في الخليج العربي هو الذي يحكم البحرين ويكرس الظلم.

وتابع: أن حكومة البحرين ما زالت تتجاهل إرادة شعبها المطالبة بالحرية والديمقراطية، وهي منذ أكثر من ثلاث سنوات تقريبا، تعنق الشيخ عبد الأمير الجمري، رجل الدين الشيعي البارز والمدافع القوي عن الديمقراطية وحقوق الإنسان في البحرين، وما زالت ترفض حتى الآن تقديمه إلى المحاكمة أو الإفراج عنه، وذلك بالرغم من جميع المناشدات الدولية التي تطالبها بذلك.

وأضاف: أننا من خلال هذه الندوة نطالب حكومات الدول الغربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية، بالضغط على حكومة البحرين للإفراج عن الشيخ الجمري أو تقديمه

## كفى بالموت واعظا

انها توفر صمامات امان جيدة تمنع انفجار المشاعر والعواطف الشعبوية ضد الحكومة. واصبحت سمعة قطر جيدة جدا في انظار العالم. فهذه مجلة «التايم» الامريكية تكتب بشكل ايجابي عما يجري في قطر من انفتاح اعلامي، وتشيد بمحطة «الجزيرة» القطرية وتعتبرها علامة بارزة على قدرة الحاكم الشاب على تخطي الحواجز التقليدية التي يتذرع بها حكام المنطقة لمنع الانفتاح السياسي والاعلامي.

والوضع الانفتاحي لا يقتصر على دولة قطر. ففي الكويت ممارسة معقولة للديمقراطية تقوم على اساس دستور البلاد وانتخاب مجلس الامة. ولم تشهد البلاد توترات داخلية الا عندما حل الامير مجلس الامة قبل الغزو العراقي. في ذلك الوقت كانت الاوضاع متوترة جدا وحدثت اعتقالات وتعذيب وصدرت البيانات الدولية التي تشجب ممارسات حكومة الكويت ضد مواطنيها. لكن كل ذلك اختفى الآن، واصبحت التجربة الكويتية موضع رضا الكثيرين. كما غابت مظاهر التوتر الداخلي في البلاد، ولم يعد هناك «تنظيمات غير مشروعة تهدف لقل نظام الحكم بالقوة»، كما هو الحال في البحرين.

أمام هذه الحقائق، نطالب الامير الجديد باتخاذ قرار حازم يعيد الامن والاستقرار الى البلاد. ونقصد بذلك امن المواطن قبل كل شيء. فابناء البحرين اليوم يعيشون في رعب مستمر بسبب ممارسات جهاز القمع الذي يديره ايان هندرسون وعادل فليفل. فما مصلحة الامير الجديد من الاستمرار في مثل هذه الاوضاع؟ وهل ان وضع العائلة الحاكمة سوف يكون اقوى بهذه الاساليب المتخلفة؟ لماذا لا يمتلك الشجاعة وينحى رئيس الوزراء عن منصبه ويدخل عنصر الشباب المثقف في ادارة البلاد وفقا للدستور الذي يحمي حقوق الجميع؟ فلقد توفي الامير السابق، الشيخ عيسى، فماذا حمل معه؟ هل اخذ معه شيئا من الثروة او القصور او البساتين او السيارات الفاخرة؟ هل تنفعه الآن قوات الشغب الاجنبية التي جاء بها رئيس الوزراء لقمع ابناء البحرين؟ هل استطاع هندرسون منع ملك الموت من دخول الغرفة التي كان فيها الامير؟ وهل استطاع وزير الخارجية الامريكي منع ملك الموت من اداء مهمته؟ اليس في ذلك عبرة لذوي العقول؟

فليعلم الامير الجديد ورئيس الوزراء وبقية المسؤولين انهم لن يحملوا معهم شيئا من حطام هذه الدنيا، وان اعمالهم ستشهد عليهم امام الله سبحانه وتعالى، وان ظلم العباد سوف ينقلب على الظالم يوم الحساب. وكفى

سمعت عن العفو الملكي الذي أصدره ملك الاردن الجديد، حيث باطلاق سراح ٥٠٠ سجين ليبدأ بذلك عهدا جديدا خاليا من سلبيات الماضي وتبعاته. فقلت في نفسي: لماذا لا يفعل اميرنا الجديد مثل ذلك؟ لماذا لا يصدر قرارا باطلاق سراح الالف معتقل ليبدأ عهده بعلاقة طيبة مع المواطنين؟ لماذا لا يصدر قرارا شجاعا بالسماح لجميع المبعدين بالعودة الى بلادهم. لماذا لا يأمر وزارة الداخلية بارجاع جوازات المواطنين ورفع المنع عن العمل الذي فرضه هندرسون على المواطنين؟

وقبل ذلك تناقت وكالات الانباء بشيء من الاسهاب الانتخابات البلدية في دولة قطر الشقيقة. فقلت في نفسي: كيف آلت الامور الى هذا الوضع؟ فالبحرين التي كانت البلد الخليجي الوحيد الذي كان لديه انتخابات بلدية منذ العشرينات اصبحت اليوم ممنوعة من كل ما له علاقة بالانتخاب. فقد توقفت الانتخابات البلدية منذ منتصف الخمسينات، وعلق الامير دستور البلاد في منتصف السبعينات فأجهضت اول تجربة برلمانية في البلاد. وكثيرا ما تمت الاشارة الى ابناء البحرين باعتبارهم اكثر ابناء الخليج ثقافة واطلاعا، لكنهم اليوم يعيشون أتعس الظروف، حيث فرض رئيس الوزراء على البلاد عهدا أسود خاليا من كل ما له علاقة بالحرية والمشاركة السياسية. فهذه قطر، الدولة التي كانت تغط في الماضي السحيق حتى وقت قريب، اصبحت متقدمة على بلادنا في مجال الحريات أشواط كثيرة. فهل أصبح وضع أميرها مهددا في اجواء الحرية الاعلامية والسياسية؟ وهل أثرت قناة الجزيرة على الامن والاستقرار في البلاد؟ وهل ان الانتخابات البلدية أضعفت موقع العائلة الحاكمة هناك؟ لماذا هذا العداء الذي يحمله رئيس الوزراء وبطانته للحريات وحقوق الانسان؟

بالامس تناقلت وكالات الانباء والصحف الخليجية خبر استجواب رئيس الوزراء القطري امام المحكمة التي تنظر في المحاولة الانقلابية التي قام بها عدد من المواطنين بدعم من الامير السابق ضد الامير الحالي. ووجه محامو الدفاع اسئلة صريحة ومحرجة له لانه كان يومها وزيرا للداخلية. وسألوه عما اذا كان يعرف ان بعض المتهمين بالمحاولة الانقلابية قد تعرض الى التعذيب، كما سألوه عما اذا كان قد سمع صراخ بعضهم في السجن. وأجاب رئيس الوزراء بوضوح وكأنه مواطن عادي. وسبق ان دعت الحكومة ممثلين عن منظمة العفو الدولية لحضور المحاكمة، فهل أدى ذلك الى اية مشكلة في البلاد؟ لقد



## يوميّات الانتفاضة في شهر مارس ١٩٩٩

٢٦ فبراير

أطار القانون، التعذيب، الاعتقال التعسفي، السجن الانفرادي لمدد طويلة، النفي القسري، انتهاك الحقوق الخاصة للمواطنين، تقييد حق المعتقلين في الحصول على محاكمة عادلة خصوصاً في محكمة من الدولة، وتحديد حرية التعبير والصحافة والتجمع وتشكيل الجمعيات وحقوق العمال. كما تفرض الحكومة قيوداً على حرية العبادة. واستمرت مشكلة العنف ضد المرأة والتمييز على أساس الجنس والدين والعرق من بين المشاكل الخطيرة. وذكر التقرير قتل الشهيد نوح آل نوح تحت التعذيب كمثل على القتل خارج إطار القانون. وحول التعذيب قال التقرير: «إن هناك تقارير موثوقة بها بأن المعتقلين غالباً ما يتعرضون للضرب على أرجلهم والوجه والرأس، والحرق بالسجائر والمنع من النوم لفترات طويلة، وتعريضهم في بعض الحالات، للضلع بالكهرباء. وتواجه الحكومة صعوبة في نفي الادعاءات بممارسة التعذيب والمعاملة غير الإنسانية والحاطة خصوصاً مع استمرار ممارستها السجن الانفرادي والسجن بدون محاكمة. وليس هناك أي حالة تعرض فيها المسؤولون للعقاب بسبب أساءة معاملة المعتقلين والسجناء سواء خلال العام الماضي أو في أية سنة سابقة. وقال المعارضون وجمعيات حقوق الإنسان أن قوات الأمن تهدد النساء المعتقلات بالاعتداء الجنسي ويقوم بالأساءات الجنسية والتحرش خلال الاعتقال. ويصعب تأكيد هذه الادعاءات أو نفيها». وحول الاعتقال التعسفي قال التقرير: «استعملت قوات الأمن الحكومية قانون أمن الدولة بشكل منتظم خلال العام لاعتقال أشخاص يعتقد أن لهم صلة بالأنشطة المعارضة للحكومة. وكذلك الأشخاص الذين حاولوا التمتع بحقوقهم في التعبير الحر وتشكيل الجمعيات والحقوق الأخرى التي تعتبرها الحكومة معارضة لها. ومن بين الأنشطة التي تؤدي إلى الاعتقال أو التحقيق أو التهديد بالاعتقال من قبل أجهزة الأمن: الانضمام إلى منظمات غير مشروعة أو التي توصف بأنها تخريبية، كتابة شعارات معارضة للحكومة على الجدران، المشاركة في تظاهرات معارضة للحكومة، امتلاك أو توزيع منشورات معارضة للحكومة، إلقاء خطاب تعتبرها الحكومة ذات طابع معارض لها، أو إقامة علاقة مع شخص منهم بهذه الأعمال». وتطرق التقرير إلى اعتقال الشيخ الجمري قائلاً: «اعتقل (الشيخ) عبد الأمير الجمري، وهو أحد العلماء الشيعية وناشط معارض قديم، وأحد الموقعين الأربعة عشر على عريضة العام ١٩٩٤ التي تطالب الأمير بإعادة المجلس الوطني، في يناير ١٩٩٦ وبقي في السجن خلال العام». وتطرق التقرير إلى قضايا كثيرة أخرى، ويعتبر وثيقة دولية مهمة تدين الأهراب الخليفي بشكل قاطع.

٢ مارس

بدأت هذا اليوم اجتماعات لجنة منع التمييز العنصري التابعة للأمم المتحدة في جنيف، ويتوقع طرح قضية التمييز العنصري في البحرين على بساط البحث. فقد استلمت اللجنة تقارير موثقة حول سياسات الحكومة التي تميز بين المواطنين على أساس الولاءات السياسية والقناعات الأيديولوجية والانتماءات المذهبية والأصول العرقية. منتبهة بذلك الأعراف والقوانين الدولية التي تمنع ذلك. وذكرت مصادر مطلعة أن حكومة البحرين أرسلت إلى اللجنة «ردوداً» على التهم الخطيرة الموجهة إلى نظام الحكم، ولكنها ردت متهافئة تحتوي على الكثير من المغالطات والتشويشات وتعتبر كل ما يقال عن الانتهاكات التي ترتكبها «دعايات الأراهابيين»، وهو المصطلح الذي تطلقه الحكومة على المواطنين البحرينيين. وهناك استغراب واستنكار شديد في أوساط اللجنة إزاء الممارسات العنصرية من قبل حكومة البحرين، وتعاطف كبير مع قضية الشعب، خصوصاً أن الحكومة تنفي اعتقال الأطفال بشكل قاطع. وأكدت في ردها أنها تعقل الأطفال وفق قانون أمن الدولة قائلة أن الاعتقال يأتي حسب قانون خاص بالأطفال وأنهم يقدمون إلى محاكمة خاصة بالأطفال خلال ٤٨ ساعة أو يفرج عنهم. وهذه الأكاذيب الواضحة تكذبها عائلات الأطفال الذين يخضعون للتعذيب الوحشي منذ شهور وسنوات. وعلق ناشط حقوقي على الرد الحكومي بقوله: إذا كانت الحكومة ترد على اتهامات منظمة مكافحة التعذيب وغيرها بهذه الدرجة من الثقة فلماذا لا تسمح للمنظمات الحقوقية الدولية مثل تلك المنظمة ومنظمة العفو الدولية وغيرها بزيارة البلاد والالتقاء بالأطفال المعتقلين في مراكز التعذيب؟

وفي الوقت نفسه استمرت الاعتقالات العشوائية في البلاد. فاعتقل من منطقة أبو صبيح الشاب علي محمد عباس الزاكي، ٢٠ عاماً. وحدث الاعتقال بأسلوب وحشي في الساعات الأولى من صباح يوم السبت الماضي (٢٦ فبراير). واقتيد الشاب إلى مركز التعذيب ويخشى عليه من التعذيب. وقد طالعت الاعتقالات أعداداً كبيرة من المواطنين في الأيام القليلة المقبلة وذلك في إطار خطة تقوم على أساس الضربات الاستباقية لاحتواء الغضب الشعبي المتفاقم، خصوصاً مع استمرار اعتقال الشيخ الجمري ظلماً وعدواناً. وقد عبر أبناء البحرين عن وقوفهم مع الشيخ وذلك من خلال فعالياتهم السلمية المتوصلة مثل كتابة الشعارات في أغلب المناطق. كما تقوم العائلات البحرينية بزيارة عائلة الشيخ بشكل يومي متواصل للأعراب عن التضامن معها ورفض استمرار اعتقال القاضي الجمري عضو المجلس الوطني. ففي منطقة النويدات جنوبي العاصمة، المنامة، كانت هناك يوم أمس كتابات وصور كبيرة للشيخ الجمري. ومن بين الشعارات: «إن محاكمة الشيخ تلقي مسؤولية على عاتق الجميع»، «لن نتنازل لحظة واحدة عن مطالبنا الدستورية».

وأصبحت المساجد الرئيسية في البلاد محاصرة من قبل قوات الشعب الأجنبية بشكل متواصل وذلك لأهراق المواطنين وتخويفهم من الخاطر التي سيتعرضون لها إذا توجهوا للصلاة في المساجد. وتطوف الشوارع والمناطق السكنية سيارات من نوع تويوتا «جيب» وعليها جنود بملابس سوداء مرعبة يشهرون أسلحتهم إلى صدور المواطنين اسمعنا في الأهراب والتخويف. وكانت الحكومة قد أصدرت قراراً بمنع رفع الأذان والقرآن عبر مكبرات الصوت واعتبرت ذلك «تهديداً لأمن الدولة».

وعلى صعيد آخر بدأ الحكم العسكري بجامعة البحرين في التضييق على الطلبة بشكل واسع. فعندما يصل الطالب إلى الجامعة تبدأ معاناته بتعرضه للتفتيش الدقيق والتدقيق في البطاقة الجامعية. أما إذ لم تكن معه فانه يعامل كمجرم ويتعرض للتهديد والطرده. كما يطلب من الطلبة دفع ضرائب عالية عند مخالفتهم قانون الأمن السي، الصيت الذي فرض على طلبة

تواصلت الفعاليات الشعبية الاحتجاجية ضد استمرار اعتقال الشيخ الجمري وأخوته برغم برأتهم، وبرغم مطالبة المنظمات الحقوقية الدولية بذلك. فقد عم الظلام مناطق واسعة من البلاد مساء أمس الأول كإجراء احتجاجي متحضر، وتغيب الطلاب عن المدارس والمعاهد، وتكثفت كتابة الشعارات في أغلب المناطق، وانتشرت الحرائق في مناطق متفرقة من البلاد. وفي مقابل ذلك شنت قوات الشعب الأجنبية اعتداءات واسعة على بعض القرى وممارست أساليب وحشية في تعاملها مع المواطنين الإبرياء.

وفي مناطق سترة والمعامير والعكر والنويدات والنبية صالح، اعتصم المواطنون في منازلهم مساء أمس الأول احتجاجاً على الممارسات القمعية لنظام الأهراب الخليفي، وأطفأوا الأتوار ابتداءً من الساعة الثامنة مساءً. وأغلقت جميع المحلات التجارية أبوابها في منطقة سترة والمناطق الأخرى. وخرج شباب المعامير إلى الشوارع العامة وأشعلوا أطرار السيارات. وشوهت أعمدة الدخان تتصاعد من مناطق سترة بكثافة. وما أن أطفئت الأتوار حتى بدأت القوات المرتزقة عدوانها على منطقة مركوبان وقامت بمطاردة المواطنين والاعتداء عليهم بالضرب وعلى ممتلكاتهم بالدميمير. وفي الأماكن العامة شوهدت كميات كبيرة من المصنقات بالشعارات الوطنية وصور الشيخ الجمري، خصوصاً في المساجد والبرادات التجارية. ومن ضمن الشعارات: «محاكمة أبي جميل محاكمة للمباي، والأخلاق»، «قضية الشيخ ليست قضية فرد بل قضية شعب يطالب بحقوق مشروعة»، «محاكمة محاكمة للشعب كله».

وفي المنامة انتشرت قوات الشعب والأمن بصورة مكثفة طوال اليومين الماضيين لمواجهة أية احتجاجات سلمية. وشوهت قوات المرتزقة وهي منججة بالسلاح ومستعدة للانقضاض على المواطنين إذا ما أمرهم رئيس الوزراء بذلك.. واستمرت الاحتجاجات يوم أمس في عدد من المناطق بصورة توحى بتجدد عزم المواطنين على تصعيد المقاومة المدنية حتى تتحقق المطالب العادلة. وتجرى الآن استعدادات شعبية مكثفة لبدء فترة تضامن مع الشيخ الجمري الأسبوع المقبل تشمل على عدد من الفعاليات السلمية.

● وعلم من جهة أخرى أن لجنة حقوق الإنسان التابعة لجمعية المحامين البريطانية بعثت رسالة إلى أمير البلاد تطلب منه السماح لها بإرسال مراقبين لحضور محاكمة الشيخ الجمري، ولم تستلم جواباً بعد. وكانت اللجنة قد أصدرت في شهر أكتوبر الماضي تقريراً خاصاً مهماً حول محاكمة أمن الدولة اعتبر وثيقة دولية مهمة تدين المحكمة المذكورة وتطالب بإعادة تشكيلها بصورة تجعلها متسجمة مع المعايير الدولية للمحاكمة العادلة. وقشلت حكومة البحرين في الرد على ما جاء في التقرير المذكور وفضلت الصمت لعلمها أنها لا تستطيع الدفاع بمنطق قانوني عن محاكمة لا تضمن أدنى مستلزمات العادلة للمتهمين. وتمثل جمعية المحامين البريطانية عشرات الآلاف من المحامين البريطانيين، وهي مهتمة بشكل مباشر بالوضع البحريني.

١ مارس

● لا يزال التوتر يسود أرجاء البلاد بسبب القمع الخليفي الذي أدى إلى اعتقال العشرات من المواطنين من بينهم أطفال في الأيام القليلة الماضية. وشوهت يوم أمس الأول حرائق احتجاجية عديدة في مناطق متفرقة مثل السنابس. وساهم في انكاس حماس المواطنين وغضبهم ما نقل عن المعتذب المعروف عادل لفيقل. بأنه قال للشيخ الجمري: «أمرنا محكمة أمن الدولة أن تصدر حكماً بسجنك ثلاثين عاماً». ويعتبر صدور الحكم قبل المحاكمة والأدانة بهذا الشكل أكبر انتهاك للكرامة والحقوق البشرية. وسادت أجواء الغضب أغلب المناطق خصوصاً أثناء صلاة الجمعة قبل ثلاثة أيام. وسمعت الهتافات المطالبة بإطلاق سراح الشيخ الجمري في عدد من المساجد وانتشرت قوات الشعب وسيارات الأمن في العاصمة بشكل ملموس وحاصرت عدداً من المساجد خارج المنامة.

● واعتقلت قوات التعذيب الخليجية يوم السبت الماضي (٢٧ فبراير) العالم الديني السيد عدنان السيد هاشم، ٢٥، بسبب دعوته في خطبة الجمعة في اليوم السابق إلى إطلاق سراح الشيخ الجمري. وكان هذا العالم الجليل يصلي إماماً في جامع الدراز بعد اعتقال سماحة الشيخ علي الصدي الذي كان يؤم الجماعة في ذلك الجامع. كما اعتقل الشيخ صادق الدرازي في إطار سياسات الحكومة لقمع أي تحرك احتجاجي ضد محاكمة الشيخ الجمري. ولا يزال الحاج حسن جار الله، ٦٥ عاماً، معتقلاً منذ أكثر من عشرة أيام. واعتقل من المنطقة نفسها الشاب جعفر اسلامي، ٢١ (اعتقل من قبل لمدة أكثر من سنة ولم يفرج عنه إلا قبل شهرين تقريباً)، حسين مهدي صالح، ١٧، أحمد عبد النبي عبد الكريم، ١٧ (اعتقل عدة مرات سابقاً) وتعرض منزله هذه المرة للتخريب الرهيب على أيدي قوات القمع الحكومية). أحمد عبد علي المدني، ١٧ (اعتقل سابقاً)، محمد عبد الله اليسر (اعتقل سابقاً لمدة أكثر من عام ونصف). واعتقل من منطقة الديه يوم السبت الماضي (٢٧ فبراير) طفلان هما جعفر عبد علي، ١٢، وحسين جعفر جاسم، ١٢. وقبل أسبوع واحد اعتقل من المنطقة نفسها كل من: ميثم علي الشيخ، ١٨، ومحمود حسن عبد الوهاب، ١٦. وفي ٢٤ فبراير اعتدت قوات القمع على معهد البحرين للتدريب واعتقلت الطالب أحمد عبد الله سعيد، ٢٢. بعد أن تم تفتيش جميع الطلبة الداخلين إلى المعهد والخارجين منه.

● ومن بين الشعارات التي انتشرت في منطقة البلاد القديم: «دعون الإسلام وتهتكون حرمة المساجد والمآتم»، «لقد ضحيت من أجلنا جميعاً فلعينا أن نضحى من أجلك»، في إشارة إلى الشيخ الجمري.

● وعلم من جهة أخرى أن رئيس الوزراء اختلس ٨ ملايين دينار (٢١ مليون دولار) من صندوق التحويضات كقرض يدفع بعد عشرين عاماً. ولم يستطع مدير الصندوق الاعتراض على طلب رئيس الوزراء الذي يعتقد أن الصندوق وكل ما في البلاد ملك له ولعائلته.

● ومن جهة أخرى صدر قبل يومين التقرير السنوي الذي تصدره وزارة الخارجية الأمريكية حول حقوق الإنسان. وأحتوى على قسم خاص بالانتهاكات الصارخة في البحرين يتكون من أكثر من خمس عشرة صفحة. وقال التقرير أن عائلة آل خليفة تهيمن على المجتمع والحكومة. وأضاف: «لم يكن هناك أي تغيير في ممارسات الحكومة إزاء حقوق الإنسان، وبقيت هناك



## يوميات الانتفاضة في شهر مارس ١٩٩٩

● ومن جهة أخرى اجابت وزارة الخارجية البريطانية على استفسارات النائب السيد دينيس كانافان حول هندرسون. وكان النائب قد سأل وزير الخارجية وشؤون الكومنولث عما اذا كان سي طرح تصريحاً حول دور حكومة صاحبة الجلالة في توظيف ضابط الخدمة السابق في الجيش البريطاني لدور امني رفيع لدى حكومة البحرين. وجاء رد الوزارة على لسان الوزير ديريك فانتشيت كالتالي : «استلمت حكومة المملكة المتحدة طلباً من حكومة البحرين في ١٩٦٦ للمساعدة في توظيف شخص يخلف رئيس القسم الخاص بالبحريني. واخبرنا ايان هندرسون بأنه يود ان يقدم لتلك الوظيفة. وأوصلنا طلبه الى البحرينيين، وكان قرارهم بتوظيفه». السيد كانافان: ما هو تقييم الحكومة البريطانية لمدي انتهاكات حقوق الانسان من قبل حكومة البحرين وما هو العمل الذي اتخذه لزيادة احترام حقوق الانسان في البحرين. وجاء جواب الحكومة كالتالي: «اننا نتعامل بجديّة مع اي انتهاك لحقوق الانسان ايما حدث. وانتي اعير عن قلقنا حول قضايا حقوق الانسان في البحرين بشكل منتظم مع الوزراء والمسؤولين البحرينيين. وقد رحبت بتصديق البحرين على معاهدة منع التعذيب وموافقتها على السماح للجنة الدولية للصليب الاحمر لمراقبة اوضاع السجون في البحرين. وقمت كذلك بحث البحرين على الاتصال بشكل اكبر مع المنظمات غير الحكومية لحقوق الانسان ومن بينها منظمة العفو الدولية».

### ٣ مارس

● واستمرت من جهة أخرى الاحتجاجات السلمية ضد استمرار اعتقال الشيخ الجمري وبقية السجناء. وفي ٢٧ فبراير قام المواطنون بمنطقة عالي بحرق اطارات السيارات في الشوارع وكتابة الشعارات الدستورية. واعتدت عليهم القوات المرتزقة بأسلوب همجي. وبعد ذلك تم انزال اعداد كبيرة من قوات الشغب الى المنطقة لمنع استمرار الاحتجاجات. وبدأت عدوانها على منازل المنطقة.

● وفي مونتريال بكندا، اقام المركز اللبناني الاسلامي يوم امن تدوة حول حقوق الانسان في الوطن العربي، وتمت قراءة مقاطع من تقرير المنظمة العربية لحقوق الانسان - فرع كندا - حول ذلك. وذكر الوضع في البحرين كمثال صارخ على ايشع الانتهاكات لحقوق الانسان في العالم العربي. وابدى الحاضرون تعاطفاً كبيراً مع شعب البحرين الذي يتعرض للاعتداءات المستمرة من قبل قوات الامن والشغب.

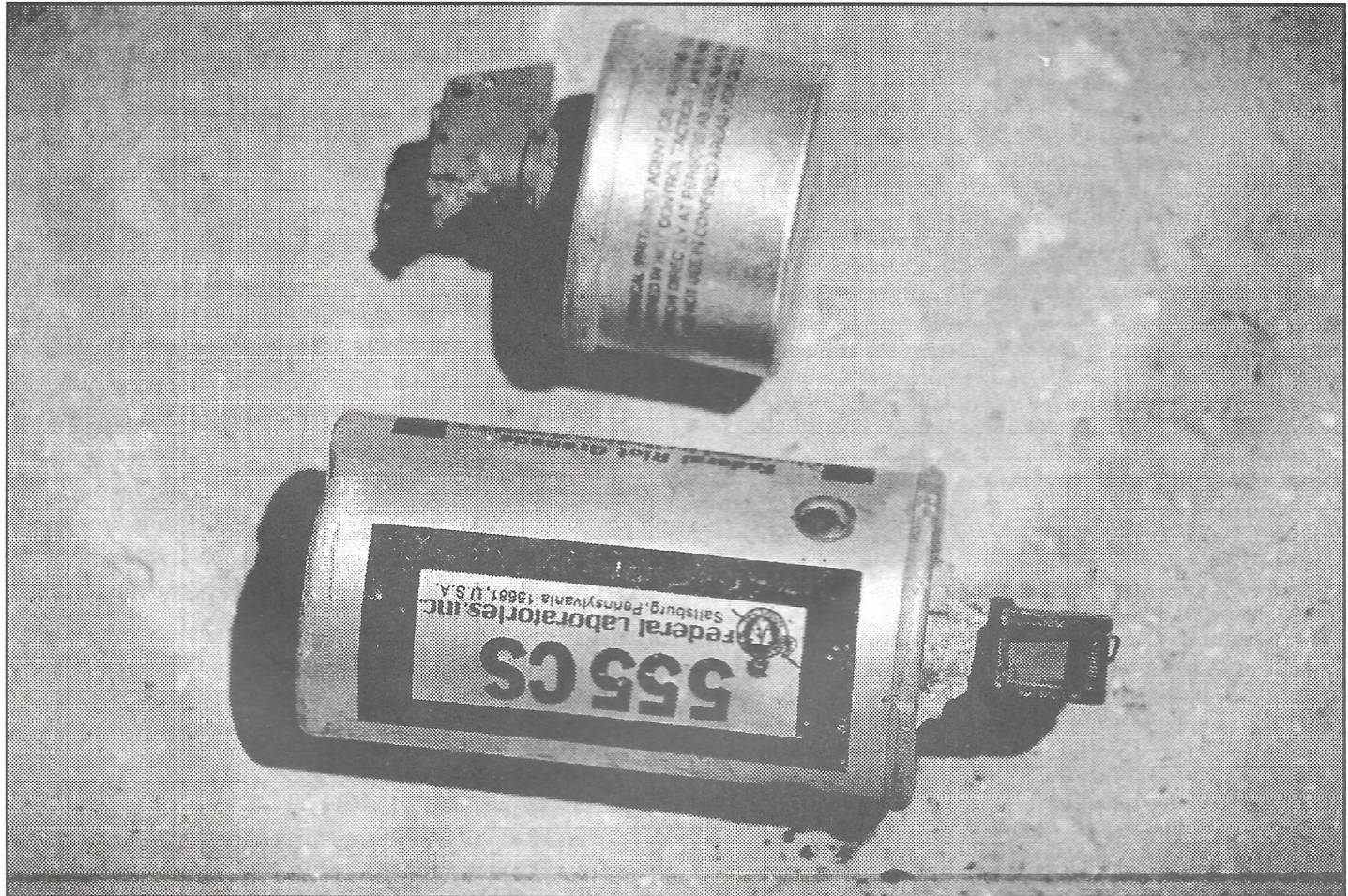
### ٥ مارس

● أصيبت سياسة القمع الحكومية بفشل ذريع اثر فشل اللائحة الحكومية في انتخابات جمعية المحامين البحرينية يوم امس الاول. وفاز في الانتخابات التي أرغمت الحكومة على السماح بها محامون من ذوي الاتجاه الوطني بينما خسرت كل اعضاء اللجنة الادارية التي فرضتها الحكومة على الجمعية منذ شهر فبراير العام الماضي. وكان قرار حل مجلس الادارة المنتخب الذي اصدره رئيس الوزراء قد ادى الى مردود سلبي جدا للحكومة وحرك الجمعيات الحقوقية

● مع دخول اضراب معتقلي سجن الحوض الجاف اسبوعه الثاني على التوالي، يسود قلق شديد بسبب ما يتعرض له المضربون عن الطعام من تنكيل وتعذيب متواصلين. وعلم من مصادر موثوقة ان الحالة الصحية لعدد منهم قد تدهورت بشكل خطير يبعث على القلق، وان ضباط التعذيب في ذلك السجن يسحبون المعتقلين الى غرف التعذيب لمعاقتهم على اضرابهم. كما اوقفت الزيارات العائلية للمعتقلين الذين يبلغ عددهم في ذلك السجن وحده اكثر من ٦٠٠ سجين، معظمهم بدون تهمة او محاكمة منذ اعتقالهم. واتصلت المعارضة باللجنة الدولية للصليب الاحمر لحثها على زيارة السجناء والضغط على الحكومة للافراج عنهم فوراً بعد ان ثبت عدم قيامهم بأيّة جريمة يعاقبل عليها القانون.

● ومن جهة أخرى، واصل جهاز الامن الحكومي سياسة معاقبة المواطنين بتدمير ممتلكاتهم بشكل منهجي ومتواصل. فقد قامت عناصر تابعة لوزارة الداخلية قبل اربعة ايام بحرق سيارة المواطن علي حسين عاشور، بمنطقة المعامير، وهي من نوع «شفروليه - كابرسي»، وفي الاسبوع الماضي اعتدى عملاء وزارة الداخلية على سيارات لمواطنين آخرين في المنطقة نفسها وفي مناطق أخرى. ويأتي هذا الأسلوب الدنيء للعقاب كمؤشر على تطرف النظام واستعداده لارتكاب ايشع الجرائم ضد ابناء البحرين.

● وعلم كذلك ان عدداً من المواطنين اعتقل من منطقة ابوصبيح في ٢٧ فبراير وعرف من بينهم:



نموذج من ادوات القمع التي تستخدمها السلطات ضد ابناءها



الطلب لنتمكن من الاستعداد لارسال مراقبه وارسلت نسخ من الرسالة لكل من وزيرى الداخلية والعدل.

● وعلى صعيد آخر ذكرت مصادر مطلعة ان الحكومة خصصت ميزانية ضخمة لتوظيف شركات وأشخاص يقومون ببرنامج جديد للعلاقات العامة والترويج الاعلامي. وعلم كذلك ان عددا من الاعلاميين الشرفاء رفضوا عروض الحكومة بشكل مطلق، ولم يوافق على بيع ضميره سوى بعض المرتزقة الذين لم يحققوا نجاحا في مجالهم الاعلامي. وبلغت حالة اليأس بالحكومة ان استعملت بعض هؤلاء في ممارسة تعذيب نفسي للنساء المعتقلات وذلك بفتح بوابات غرف التعذيب امامهم لمقابلة النساء بهدف استغلال اوضاعهن للترويج الدعائي لنظام القمع والتعذيب الذي يديره ايان هندرسون.

٦ مارس

● توفي صباح اليوم امير البلاد، الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة، عن عمر يناهز السادسة والسنتين عاما، بسكتة قلبية مفاجئة. وكان الامير قد أنهى قبل خمس دقائق من وفاته اجتماعا مع ويليام كوهين، وزير الدفاع الامريكي، الذي يزور البلاد في اطار جولة خليجية لبيع المزيد من الاسلحة للدول الخليجية. وتم دفن جثمان الامير بعد الظهر في جنازة متواضعة حضرها افراد العائلة الحاكمة والوزراء والاعيان. واعلنت الحكومة فترة حداد لمدة ثلاثة اشهر، مع تعطيل الاعمال لمدة خمسة ايام.

● واعن الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة، عن استلامه مقاليد الحكم خلفا لابيه، فيما بدأت الاستعدادات لاستقبال المسؤولين الاجانب لتقديم التعازي للامير الجديد. واعلنت المعارضة وقف الاعمال الاحتجاجية لاعطاء الشيخ حمد الفرصة لطرح سياسة جديدة تقوم على اساس احترام الدستور واعادة العمل بالمواد المعطلة منه. وتامل ان يبدأ الامير الجديد عهده بصفحة جديدة خالية من مخلفات العهد الماضي، فيأمر باطلاق سراح السجناء السياسيين وفي مقدمته الشيخ الجمري واعادة المجلس الوطني والسماح بعودة المنفيين والغاء قانون امن الدولة. وكان الشيخ عيسى قد تسلم الحكم بعد وفاة والده في العام ١٩٦١.

٨ مارس

● اصدرت المعارضة بيانات عديدة بمناسبة وفاة امير البلاد الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة يوم امس الاول، وعبر العديد منها عن امله بان يبدأ الامير الجديد الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة عهده بصفحة جديدة في العلاقات بين الحكومة والشعب بعد عقود من التوتير السياسي الذي عصف بالبلاد. وفيما تواصل وصول الشخصيات السياسية الى البلاد لتقديم العزاء للشيخ حمد بوفاة والده، اصبحت النظار متجهة لما يمكن ان يقوم به من اصلاحات سياسية في اطار الدستور الذي اصبح بموجبه اميرا للبلاد خلفا لوالده. وتعبيرا عن حسن نواياها، قررت المعارضة وقف الاحتجاجات السياسية داخل البلاد لاعطاء الشيخ حمد فترة مناسبة لتقييم الوضع واتخاذ الخطوات المناسبة لبدء حوار حقيقي مع المعارضة بهدف إعادة المجلس الوطني الملحق منذ قرابة ربع قرن.

● وقد اصدر الشيخ عيسى احمد قاسم، عضو المجلس الوطني المنحل، بيانا جاء فيه ما يلي: «انطلاقا من الشعور الدفاق بضرورة سلامة الوطن وامنه، ونظرا لتشابك مصلحة الشعب والحكومة، وبلحاظ الوفاة المفاجئة لامير البلاد الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة، اؤكد على ابناء الشعب الكرام بالتزام الهدوء والبعد عن كل ما يسبب اي توتر امل للحكم الجديد بأن يتعامل مع المشكلة القائمة تعاملًا ايجابيا مفتحا على هموم الشعب وضروراته، ومعبرا عن هذا الاتجاه من خلال بادرة جادة سريعة باطلاق السجناء وفي مقدمتهم سماحة الشيخ الجمري افتتحا لعهد من التفاهم والتلاقي على مصلحة الوطن الواحد والبيت المشترك، البحرين العزيزة».

● واصدرت حركة احرار البحرين بيانا يطالب المواطنين بوقف الاعمال الاحتجاجية فورا كتعبير عن حسن النوايا، واعطاء العهد الجديد فرصة لانهاء فترة الحداد والتعاطي مع قضايا الشعب بايجابية. واصدر العلماء للمبعوثين بيان بالاتجاه نفسه. وصدر بيان مشترك بين حركة احرار البحرين والجبهة الشعبية في البحرين وجبهة التحرير الوطني البحرانية بمناسبة وفاة الشيخ عيسى يطالب الامير الجديد ببدء حوار مع المعارضة واطلاق مصالحة وطنية شاملة.

● اما التغطيات الاخبارية من قبل الصحافة ووكالات الانباء العالمية فأشارت بشكل عام الى الوضع السياسي المتوتر في البلاد وتساطت ما اذا كان الشيخ حمد سوف يتخذ قرارا بالاصلاح. وتطرت وكالات الانباء مثل الفرنسية والاسوشيتد برس ورويترز ووكالة «داو جونز» الاقتصادية الى الوضع في البحرين من خلال استعراض مسلسل حياة الشيخ عيسى، مشيرة الى تداعي الازمات التي شهدتها البحرين منذ حل البرلمان في العام ١٩٧٥. كما تطرقت تغطياتها الى الانتفاضة الشعبية والشهداء الذين سقطوا فيها والمطالب المعتدلة التي طرحتها المعارضة. وكتب الاستاذ طلال سلمان في افتتاحية جريدة «السيفير» اللبنانية قائلا ان من الضروري للجديد ان يستهل عهده بانفتاح على المعارضة والقيام باصلاحات سياسية. وقال ان هناك مشكلتين اساسيتين هما الوضع الاقتصادي والوضع السياسي، وان القضية الاخيرة في الاشد صعوبة. واهتمت جريدة «القدس العربي» البريطانية بوفاة الشيخ حمد وتطرت الى الملفات السياسية العالقة ومن بينها استمرار اعتقال آلاف المواطنين وفي مقدمتهم الشيخ الجمري. ونشرت صحيفة «الاندبندنت» البريطانية مقالا مهما جدا للصحافي الشهير، روبرت فيسك، تناول فيه عهد الامير السابق بموضوعية، وتطرق الى هندرسون وسجنه والاعتقالات الواسعة والتعذيب والابعاد. وكتب كريستوفر وكر بصحيفة «التايمز» البريطانية مقالا حول وفاة الشيخ عيسى واستعرض حياته بشكل مختصر وتطرق الى الحركة الدستورية والمطالب المطروحة حاليا. وتناولت هيئة الاذاعة البريطانية الوضع في البحرين من خلال عدد من البرامج ونقلت تصريحات المعارضة وممثلها حول الوضع وتوقعاتهم لما سيقوم به الامير الجديد. وكان واضحا من خلال تلك التغطيات وجود ازمة سياسية قوية يجب على الامير الجديد علاجها بايجابية ليبدأ عهده بعلاقات طيبة مع المواطنين. وأشارت تغطيات قناة تلفزيون الشرق الاوسط الى الوضع السياسي الداخلي، وقال الصحافي السعودي عثمان العمير، رئيس تحرير جريدة

العالمية ضده وأثبت للعالم الطبيعية الاستبدادية للنظام بشكل لا يقبل الشك. ورفعت مجموعة من المحامين قضية ضد وزارة العمل، وحاولت الحكومة فرض حلول لحفظ ماء الوجه ولكن بدون جدوى. وفوجيء المواطنين بالقرار الحكومي الذي سمح بانتخاب مجلس ادارة جديد واصيب اعضاء اللجنة الادارية التي عينتها الحكومة بانكسار وفشل ذريعين. واعتبرت التجربة انتصارا لبدأ الانتخاب الحر وانحدارا مدمرا لعقيلة الاستبداد. ويبدو ان فصلا مأساويا من تاريخ الجمعية قد انتهى بسقوط المشروع الحكومي. اما اعضاء مجلس الادارة الجديد الذين تم انتخابهم فهم: علي الايوبي، رئيسا، سلمان سهوان، نائبا للرئيس، فريد غازي، رئيسا للجنة الثقافية، محمد احمد امين، رئيس لجنة المهنة، رضي الجبل، رئيسا للجنة الاجتماعية، ومحمد عبد الحسيني، المسؤول المالي.

● شوهدت يوم امس اعمدة الدخان تتصاعد من حرائق صغيرة على الشارع الرئيسي بمنطقة النعيم، وذلك في اطار الاحتجاجات الشعبية ضد الممارسات القمعية الحكومية. وهرعت قوات الشغب الى المنطقة لاطفاء الحرائق المشتعلة في اطار السيارات وبدأت اعتدائها على المواطنين انتقاما منهم. كما شوهدت ملصقات كثيرة بمستشفى السلمانية تطالب باطلاق سراح الشيخ الجمري وبقية الرموز الشعبية المعتقلين والسجناء السياسيين. وفي منطقة الوراق كانت الشعارات الجديدة تزين الجدران خصوصا في المنطقة المطلة على شارع البديع. وكان من بين هذه الشعارات: «لا للعنف والارهاب»، «نريد المجلس النيابي»، «الاضراب عن المدارس عمل سلمي»، «هيئات منا الذلة»، «لن نستسلم».

● نشرت مجلة «عالم الفكر» الكويتية في عددها الاخير (مارس ١٩٩٩) مقالا للدكتورة منيرة فخر، عضوة لجنة العريضة الشعبية حول دور المرأة في الحركات الهادفة لانشاء المجتمع المدني في البحرين والكويت والامارات العربية المتحدة. واحتوى المقال على امثلة من نشاط المرأة البحرينية خلال السنوات الاخيرة وبروها في العرائض التي تطالب بالعمل بالدستور وعودة البرلمان. وتعتبر المقالة وثيقة أكاديمية مهمة تكشف معاناة المرأة البحرينية في ظل النظام القائم.

● بعثت لجنة حقوق الانسان التابعة لجمعية المحامين البريطانية رسالة الى امير البحرين تطلب فيها السماح لها بحضور محاكمة الشيخ الجمري جاء فيها ما يلي: «تود لجنة حقوق الانسان التابعة لجمعية المحامين في إنجلترا وويلز تذكيركم بالرسائل السابقة التي تطلب منكم السماح لممثلها بحضور المحاكمات التي تعقد بمحاكمة امن الدولة كمراتين دوليين مستقلين. وكانت آخر رسائلكم في نوفمبر ١٩٩٨، ولم نستلم اي رد عليها. وقد تم تجاهل كل طلباتنا بحضور المحاكمات او رفضت. وان اللجنة اصبحت منذ فترة قلقة جدا بسبب استمرار اعتقال القاضي عبد الامير الجمري بدون تهمة او محاكمة. وعلمت اللجنة الآن ان محاكمة القاضي الجمري ستبدأ قريبا. ولا تعرف اللجنة تفاصيل هذه المحاكمة. وتلتمس اللجنة باحترام السماح لها برسائل مراقب لحضور محاكمة الجمري. وترغب اللجنة في الحصول على التفاصيل المتعلقة بمكان المحاكمة وتاريخها والتهمة الموجهة للقاضي الجمري. وتتمنى ان يكون القاضي الجمري قادرا على اختيار محاميه للدفاع عنه وان يسمح لعائلته بزيارته. اننا بانتظار استجابتكم لهذا

## من خواطر سجين

هيئات منا الذلة..

تمتمت الروح الظامئة، نهنت بالوجد تواقه الى الرفعة، ومزقت سواد الليل المحيط بها.. وسكون الأم ووحشة السجن.

اعتصر شوقاً للخلاص، هز القيد الذي يحيط بمعصمه الحنين الى الحرية، لكنه تذكر المحنة التي تزحف وتزحف على قلب امته وشعبه الابي.. فيصيح بحرارة تملأ صدره، ويتأوه بمرارة يحس بها في حلقه: إيه يا اوال!! يلوح لي وجهك مصفراً كالورس، يعلو محياه الذبول والاكنتاب، غير ان في عينيك شرر الغضب يلتهب ويستعر، وعلى الشفاه تحديا وصمودا.

بحرين يا جرحي الجميل.. يا حزني الجليل.. يا نرف شعوري.. وآلم الحرمان.. وقهر العمر المحصود.. بحرين الأم الضارب في الأعماق.. الناشب في الوجدان..

يا طفلاً بريئاً ينمو مع قسوة الجراد وقتك الاصفاد..  
بحرين يا عشقي الاكبر، لتصبري، ولتصبري يا عين عذاري  
ويا نخيل البساتين..

ستعود البسمة والاشراقه يوماً لوجهك..

وساكون وشبابك ونساؤك واطفالك المعبر الى هذا النصر المنتظر القريب، الذي ستقر به عينك.. وييسم له ثغرك الذي سيردد بنشوة النصر.

هيئات منا الذلة!!



## يوميات الإنتفاضة في شهر مارس ١٩٩٩

● ولاحظ المراقبون ان مجموعات سرية تابعة لوزارة الداخلية قد تكثف نشاطاتها في الأيام والأسابيع المقبلة لقطع الطريق على أية محاولة لبدء الحوار بين الأمير والمعارضة أو المصالحة الوطنية التي تقوم على أساس تلبية المطالب الشعبية المشروعة. وكان سماحة الشيخ عيسى احمد قاسم، عضو المجلس الوطني الذي حله الأمير السابق في ١٩٧٥، قد أصدر بيانا موقعا باسمه يشجب ما قامت به مجموعة من وزارة الداخلية قبل يومين عندما اشعلت النار في محطة للوقود. وجاء الشجب بعد ان اطلقت المعارضة مبادرة من طرف واحد بوقف الاعمال الاحتجاجية في الوقت الحاضر. ونقلت وكالات الأنباء والاذاعات الاقليمية والدولية خبر الشجب الذي أصدرته المعارضة ضد عمليات الحرق المتعمدة التي تقوم بها عناصر تابعة لوزارة الداخلية.

● كما بثت هيئة الإذاعة البريطانية يوم أمس تقريرا خريبا طويلا بمناسبة الانتخابات البلدية في قطر، قدمه مراسلها السيد مارتن اسر. وقال التقرير ان الحكومات الخليجية القائمة حاليا هي نفسها التي نصبها بريطانيا في السبعينات، في ما عدا من توفي من الحكام او تم اقصاؤه. وقدم البحرين مثلا على ذلك، بينما استشهد بالانتخابات البلدية القطرية لتوضيح التوجه الخليجي الجديد نحو الديمقراطية. وألقى باللائمة ازاء التلكن في العمل بالديمقراطية على بعض دول المنطقة الراضة للديمقراطية وأشاد التقرير بمشاركة المرأة في الانتخابات البلدية القطرية. وقال ان التجربة البرلمانية في البحرين الفيت بسبب «حيويتها المتزايدة». وقال ان «الحلفاء الغربيين لدول الخليج يفضلون الصمت بشأن الإصلاح الديمقراطي والمشاركة الشعبية». ونسب الى دبلوماسيين قولهم ان من الأفضل ان يعملوا من وراء الستار، بينما يقول منتقدو هذه السياسة ان الحكومات الغربية ليست رغبة في رج هذا القارب. ويث راديو فرنسا الدولي (باللغة الانجليزية) هذا اليوم تقريرا حول الوضع في البحرين تحدث فيه احد رموز المعارضة البحرينية. وقال هذا المعارض انه يأمل ان يتخذ الأمير الجديد خطوة ايجابية شجاعة ازاء المطالب العادلة مشيرا الى ان الحكمة تقتضي ان يبدأ الأمير عهده بصفحة نظيفة خالية من اوساخ العهد المنصرم.

● ونشرت مجلة «التايم» الأمريكية في عددها الصادر هذا الاسبوع مقالا من صفحة كاملة حول محطة الجزيرة القطرية وكيف انها تعبير عن التوجه الليبرالي للحكومة القطرية. وقالت المجلة الأمريكية ان المحطة احدثت انقلابا في التفكير التقليدي لدى النخب المثقفة والحاكمة. وأشاد بهذه التجربة على امل ان تتطور لتصبح ظاهرة عامة في العالم العربي وليس حالة شاذة.

● بمناسبة انعقاد اجتماع لجنة التمييز العنصري التابعة للأمم المتحدة في جنيف رفعت منظمة حقوق الانسان في البحرين تقريرا من ٢٢ صفحة يتضمن معلومات مثيرة حول سياسات التمييز العنصري التي تمارسها الحكومة ضد ابنا البحرين. وقدم التقرير أمثلة دامغة على هذه السياسات، واستعرض التاريخ والهيكल السياسي للسلطة في البحرين، والمؤسسات والقوانين ذات الصلة بحماية حقوق الانسان. ثم استعرض بشكل مفصل الانتهاكات التي تقوم بها السلطة في ما يتصل بكل واحد من الحقوق القضائية والسياسية والثقافية والاقتصادية المتضمنة في المادة الخامسة من الاتفاقية الدولية لتصفية جميع أنواع التمييز العنصري. وكانت الحكومة قد قدمت تقريرها للجنة في اللظات الاخيرة قبل انعقاد دورتها في جنيف لتنفادي المزيد من الشجب الدولي. وسوف تناقش لجنة خاصة منبثقة عن لجنة التمييز العنصري تقرير الحكومة ومنظمة حقوق الانسان في البحرين.

### ١٢ مارس

● استمرت قوات الامن في التحرش بالمواطنين برغم المبادرات الايجابية من قبل الشعب والمعارضة على حد السواء. فقد اعتقل عدد كبير من المواطنين من مناطق متفرقة. فمن منطقة المشعاع اعتقل يوم أمس ستة اشخاص بدون اي مبرر، ويعد تعذيب شديد اطلق سراهم في وقت لاحق من ذلك اليوم. وقالوا بعد اطلاق سراهم انهم تعرضوا لتعذيب شديد خلال الساعات التي قضاها في الزنانات بدون اي سبب معقول. واعتقل في اليوم نفسه من منطقة كرانة عدد كبير عرف من بينهم: يونس حميد، ٢٣، خليل ابراهيم رضي، ٢١، داود سلمان، خليل ابراهيم مشعل، محمد جعفر، حسين عبد الواحد، علي جعفر، منير رضي، عيد الأمير البصري، يوسف خليل، السيد عدنان السيد علوي، وعلي ابراهيم. ويخشى على تعرضهم للتعذيب وسوء المعاملة.

حدثت هذه التجاوزات في الوقت الذي عبر فيه المواطنين عن حسن نواياهم تجاه الوضع الجديد وتمنوا عليه ان يبدأ صفحة جديدة خالية من مشاكل الماضي. ولتأكيد ذلك اقام عدد من المآتم مجالس فاتحة في الوقت الذي قلص المواطنين فيه ممارساتهم الاحتجاجية. وفي الوقت نفسه شوهدت في اليومين الماضيين شعارات محدودة على الجدران تذكر الأمير الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة بالوضع المتوتر وتطالب بخطوة جريئة تطوي صفحة الماضي وتؤدي الى اطلاق سراح السجناء السياسيين وانتخاب المجلس الوطني والسماح بعودة المنفيين والغاء قانون امن الدولة. ولوحظ في الوقت نفسه استمرار سيارات الشرطة وقوات الامن في التواجد في اغلب المناطق. كما انها قامت بالحرش بالمواطنين واصحاب المحلات التجارية. وفي بعض المناطق اجبرت هؤلاء على دفع غرامات تصفية بلغت في بعض الاحيان الف دينار (٢٥٠٠ دولار تقريبا) بدون اي مبرر. حدث ذلك في مناطق سلما باد الصناعية والسقيفة والدراز وجحفص وشارع الانتفاضة (الديبع) وغيرها.

وفي الوقت نفسه استمرت الابواق التي استفادت من الوضع المتوتر في التحريض ضد المواطنين وشتم المنفيين في الخارج. وبدلا من الدعوة الى اعادة الاوضاع الى الاستقرار والحوار والتفاهم بين ابناء الأسرة الواحدة امعن بعض اصحاب الاقلام الرخيصة الى النق على اسافين الخلاف والحقد. وعبر مراقبون في المنامة عن شعورهم بان مثل هؤلاء يسيء الى الحكومة أكثر من اسائته الى الشعب. كما اكبر هؤلاء المراقبين ودبلوماسيون آخرون موقف شعب البحرين والمعارضة في الخارج الذي اتسم بالانسانية وحب الحوار والتفاهم وترفع عن محاولة الاستفادة من وفاة الأمير السابق عن طريق تاجيع الاوضاع، وقالوا ان هذه المبادرة تستدمر من الحاكم الحدد موقفا ايجابيا لتستقر الاوضاع.

«الشرق الأوسط» السابق ان الوضع السياسي الداخلي سوف يشهد تطورات ايجابية في عهد الشيخ حمد. وتطورت قناة «الجزيرة» القطرية الى الوضع في البحرين مشيرة الى التوتر السياسي الذي يسود البلاد. اما الاسوشيتد برس فقد نقلت عن الكاتب الكويتي عابد المناع في عموده بجريدة «الوطن» قوله عن الأمير الجديد: «انه شاب يفهم ان هذا هو عصر الديمقراطية وان المشاركة الشعبية اصبحت ضرورة».

● ويشعر المراقبون بشيء من الامل بحدوث تغيير في البحرين خصوصا في ضوء التطورات التي تشهدها المنطقة في مجال الانفتاح السياسي. فقد توجه المواطنين القطريون هذا اليوم الى صناديق الاقتراع لانتخاب اعضاء اول مجلس بلدي في البلاد. وذكرت التقارير الاولى ان الاقبال على هذه الانتخابات التي تشارك فيها المرأة للمرة الاولى في الخليج كان جيدا، وان ذلك يعكس رغبة المواطنين في تطوير النظام السياسي في البلاد.

### ٩ مارس

● طالبت المعارضة وزارة الداخلية باجراء تحقيق عاجل في عملية حرق محطة الوقود التي حدثت في الساعات الاولى من صباح أمس. ويسود اعتقاد عام لدى المواطنين بان جناح بقسم المخبرات هو المسؤول عن تلك الجريمة التي قام بها لتكمير الاجواء في البلاد في اثر الدعوة التي اطلقتها المعارضة لوقف عمليات الاحتجاج بعد وفاة الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة. وذكرت مصادر ان عناصر من المخبرات شوهدوا في الساعة الثالثة من صباح أمس بالقرب من المحطة التي تقع بالقرب من منطقة الحلة. وأضافت هذه المصادر ان هؤلاء ارتكبوا جريمة اخرى في الوقت نفسه وهي حرق سيارة احد موظفي البريد بمنطقة اليد القريبة. ورات تلك المصادر ان الهدف من هذه الاعمال هو الاساءة الى الحركة السلمية في البحرين امام الحكم الجديد في البلاد. وجاءت مطالبة المعارضة بالتحقيق في هذه الجريمة حرصا منها على كشف مرتكبي اعمال التخريب وتقديمهم لمحاكمات عادلة تتوفر فيها الشروط الدولية والاسلامية للعادلة. وكثرت المعارضة مطالبتها بلجان تحقيق في كل الجرائم التي ارتكبت خلال السنوات الاربعة الماضية خصوصا التي ادت الى استشهاد ما يقارب من اربعين مواطنا اما تحت التعذيب او القتل بالرصاص او الاعدام. ويث وكالة انباء «رويتر» هذا اليوم خبرا موسعا حول دعوة حركة احرار البحرين الى وقف الاعمال الاحتجاجية لاعطاء الأمير الجديد فرصة للتداول في الوضع القائم أمله ان يؤدي ذلك الى تكريس حالة من الثقة تعينه على اتخاذ قرار صائب بتلبية المطالب الشعبية. ويث كذلك شجب الحركة لاعمال العنف ومن بينها حرق محطة الوقود المذكورة.

● واستمر المراقبون في محاولاتهم لقراءة سمات العهد الجديد، ونسبت وكالات الأنباء الى مصادر دبلوماسية قولها ان لدى الأمير الشيخ حمد نية لفتح حوار مع المعارضة واعادة العمل بالدستور والمجلس الوطني، وذكرت ان جهات سياسية عديدة تنصحه بان يبدأ عهده بصفحة جديدة تتجاوز مخلفات الغاء الدستور وما تبع ذلك من ارهاصات سياسية وازمات امنية متلاحقة. وأكدت تلك المصادر انه ليس في مصلحة الشيخ حمد ان يبقي الوضع الراهن على ما هو عليه من توتر وفقدان ثقة ومشاعر شعبية غاضبة خصوصا من عائلات المعتقلين الذين يتجاوز عددهم الف مواطن بينهم علماء دين ومهندسون وادباء. كما لا يمكن ان يقبل بوضع يعيش فيه مئات المواطنين مبعدين قسرا عن وطنهم، وقادرين على مناهضة النظام في المنابر الدولية والمؤسسات الحقوقية العالمية. ونشرت صحيفة «القدس العربي» اللندنية في عددها الصادر هذا اليوم تقريرا خريبا يستند الى مصادر دبلوماسية في المنامة مفاده ان الأمير يتجه لفتح حوار مع المعارضة لاعادة الحياة البرلمانية الى البلاد. وقال التقرير ان التجربة القطرية في هذا المجال اصبحت عنصر تشجيع لبقية الحكومات الخليجية للقيام باصلاحات سياسية مماثلة. وكان المواطنين القطريون قد شاركوا يوم أمس بحماس في اول انتخابات بلدية في البلاد. ولم يحالف الحظ ايا من النساء اللاتي ترشحن للانتخابات. واعتبر المراقبون ان مشاركة المرأة ترشيحا وانتخابا يعتبر بداية طيبة لتجربة مطلوبة. وأعلن رئيس الوزراء القطري ان الحكومة بصدد تشكيل لجنة لاعداد دستور دائم للبلاد وتوقع انتخابات برلمانية حرة في غضون عامين.

ويث وكالة «داو جونز» هذا اليوم تقريرا خريبا مفاده ان لجنة العريضة الشعبية سوف تقدم رسالة الى الأمير تطلب منه موعدا لتقديم العريضة الشعبية التي وقع عليها حوالي ٢٥ الف مواطن في العام ١٩٩٤ وتطالب باعادة العمل بالدستور والمجلس الوطني.

● وكانت الاجراءات القمعية على اشدها قبيل تولي الأمير الجديد مقاليد الحكم. ومن ذلك استمرار الاعتقالات في اغلب المناطق. ففي ٤ مارس اعتقل من منطقة الحجر الشاب غريب احمد غريب، ٢٦، من منزله وطلب من الساعات الاولى من الصباح. وشوهدت شعارات تطالب بالدستور والمجلس الوطني في مناطق عديدة من بينها مدينة حمد.

● وعلى صعيد آخر أصدرت المنظمة الدولية لمكافحة التعذيب يوم أمس بيانين حول الاعتقالات العشوائية التي حدثت في البلاد خلال شهر فبراير الماضي. وقال التقرير الخاص بالبالغين ان ٣٥ شخصا من البالغين اعتقلوا خلال الشهر من مناطق كركزان، البلاد القديم، البرهامة، الدرناز، الديه، جدعلي، اسكان عالي، مدينة عيسى، وعراد. اما التقرير الخاص بالاطفال فقد ذكر ان ١٩ طفلا اعتقلوا خلال الشهر من الديه توبلي، ابوصبيح، والدرناز. وطالب التقريران حكومة البحرين باطلاق سراح هؤلاء جميعا والغاء قانون امن الدولة.

### ١٠ مارس

● مع استمرار الازمة الدولية بالوضع البحريني، اصبح من الواضح ان الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة، أمير البلاد، مطالب محليا ودوليا بادارة البلاد بأسلوب جديد يقوم على اساس بدء الإصلاح السياسي الذي تاخر كثيرا. وقد ركزت وسائل الاعلام الاجنبية على احتمالات التغيير في الهيكل السياسي خصوصا بعد ان عين الأمير نجله الأكبر، سلمان، وليا للعهد. ويدير سلمان مركز البحرين للدراسات الاستراتيجية، ويعتبر - في نظر البعض - من الراغبين في التغيير السياسي. وتوجه الاتهامات بشكل متواصل، الى رئيس الوزراء، بانه يقف ومعه ايان هند، سفير، وراء سياسات القمع والقبضة الحديدية ضد المواطنين.



## يوميات الانتفاضة في شهر مارس ١٩٩٩

اعتقل من منطقة الدية يوم ١٢ مارس عدد من الاطفال عرف من بينهم: حسين مكي عيسى، ١٨، علي عبد الحسين فخر، ١٦، احمد جاسم فخر، ١٦، شاكر سعيد العرايبي، ١٦، فيصل عبد الله فاضل، ١٦، واخوه احمد، ١٥، محسن علي المؤمن، ١٥. وعلم انهم نقلوا الى سجن العدلية الذي يمارس فيه التعذيب على نطاق واسع. كما اعتقل من منطقة كراتة في ١٠ مارس كل من: خليل ابراهيم جعفر، ١٨، خليل ابراهيم كاظم مشعل، ١٨، جعفر احمد البوري، ١٦، محمد جعفر حبيلو، عبد الرضا جعفر حبيلو، علي ابراهيم عبد الحسين، محسن ابراهيم عبد الحسين، يونس حميد سلمان الاسود، السيد عدنان علوي محسن، يوسف خليل ابراهيم، عبد الامير ابراهيم البصري، جعفر ميرزا حسن مبارك، عبد الامير رضي علي الاسود، داود سلمان عمار، عبد الله علي يتيم. وقد عذب الشبان الاخيران قبل ان يطلق سراحهما في اليوم نفسه. وفي ٧ مارس اعتقل من منطقة عراد كل من: محمّد عبد الله الشمروخ، محمد جعفر الناصر، مهدي جعفر الجبل، عبد الله علي المطوع، أنور محمد الصغير، أنور سعيد. واعتقل في ٢٧ فبراير من منطقة ابو صبيح كل من: علي محمد جعفر الزاكي، ١٩، محمد عبد الله احمد عيسى الصايغ، ١٦، زكريا عبد الله احمد عيسى الصايغ، ١٨، فاضل عيسى الشيخ، ١٧، حسين سعيد سلمان الملك، ١٧، حسين سعيد احمد علي، ٢٠. ونقل هؤلاء الى مركز التعذيب بالبديع. وفي ٢٨ فبراير اعتقل من منطقة عالي ثمانية اشخاص ذكرت اسماء خمسة منهم في بيان سابق. والثمانية هم: احمد ناصر عبد العزيز، ١٧، جعفر محمد حبيب، ١٨، ياسين حسن ياسين، ١٥، عبد الامير محمد علي، ٢٢، عصام محمد حبيب، ١٥، عبد النبي ابراهيم حبيب، ٢٠، فاضل محسن حسن، ١٥، ابراهيم علي حسن الطباخ، ١٥.

● وقدم الى المحاكمة امام محكمة أمن الدولة السيئة الصيت يوم امس الاول كل من: السيد حسن السيد ابراهيم السيد محمد، ٢٠، حسن منصور محمد علي، ١٨، حسن سلمان محمد حسن، ١٩، السيد ابراهيم السيد أمين السيد محمد، ١٩، محمد سلمان ابراهيم علي العالي، ١٩، حسين كاظم علي محسن ناصر، ٢٠، فيصل عبد الشهيد حبيب عبد الله سلمان. وكانت التهم الموجهة لهم تافهة ولم يقدم الادعاء اي دليل سوى الاعترافات المسحوبة تحت التعذيب. ومن جهة اخرى بعث البرنامج العربي لنشطاء حقوق الانسان من القاهرة خطابا مفتوحا الى الامير يطالب باطلاق سراح الشيخ الجمري فوراً باعتباره سجين رأي وعضواً بالمجلس الوطني المنتخب ومن دعاة الاصلاح بالاساليب السلمية. ووقع الخطاب عدد من المنظمات من بينها: المنظمة العربية لحقوق الانسان، اللجنة العربية لحقوق الانسان، الضمان لحقوق الانسان (فلسطين)، منظمة حقوق الانسان في اليمن، الجمعية الجزائرية لحقوق الانسان، المنظمة السودانية لحقوق الانسان (القاهرة)، مركز الدعم القانوني لحقوق الانسان (القاهرة)، المنظمة المصرية لحقوق الانسان، صندوق السجناء لحقوق الانسان (القاهرة)، مركز الارض لحقوق الانسان (القاهرة)، المجموعة السودانية لضحايا التعذيب، المركز العربي لاستقلال القضاة

● وكان المواطنون قد تابعوا الانتخابات البلدية في دولة قطر الشقيقة بحماس وتمنوا ان يكون ذلك بداية لعهد جديد في المنطقة كلها يتسم بالانفتاح والحرية والممارسة الشعبية. وكان لمشاركة المرأة في تلك الانتخابات ترشيحا وانتخابا اثر بالغ في نفوس ابناء البحرين الذين رأوا في ذلك بادرة طيبة يمكن ان تدفع المنطقة الى المزيد من الاستقرار وتكريس المؤسسات المدنية.

● ونشرت نشرة Dialogue التي تصدر في بريطانيا مقالا كتبه اللورد ايفجوري حول محاكمة الشيخ الجمري. وبعد وصف المحاكمة بانها غير عادلة ولا تتوفر فيها ادنى مقومات العدالة قال اللورد ايفجوري: «في الوقت الذي تمر فيه الذكرى ال ٢٥٠ على اعدام الملك تشارلز الاول فاننا نفهم معنى الحاكم المطلق الذي يواجه ارادة الشعب. ان من الحكمة والحنكة السياسية ان يعتبر حاكم البحرين من دروس التاريخ، ويدخل في حوار مع لجنة العريضة الشعبية، وهي المعارضة التي تعمل في بلد لا يسمح بقيام معارضة في اطار القانون، وذلك للبحث عن طرق لتوحيد الشعب في اطار اصلاح معتدل. فان اعادة العمل بالدستور والمجلس الوطني المنتخب جزئيا وتطبيق حكم القانون وادخال ضمانات قانونية لحرية التعبير كما هو معمول به في دولة قطر المجاورة سوف يضمن ان تتقدم البحرين بطريقة تطويرية وليس ثورية.

### ١٥ مارس

● استقبل خطاب امير البحرين الجديد، الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة يوم السبت الماضي بمشاعر متباينة، بسبب الغموض الذي اكتنفه. فقد اكد الامير استمراره في نهج والده وشكر عمه رئيس الوزراء على «جهوده»، وبعث برسالتين الى المعارضة بقوله: «نمد يد المودة والدعم والتعاون لكل من يريد الخير للبحرين في الداخل والخارجي كما نصونها ونمنع عنها الاذى بالتصميم ذاته وبالارادة ذاتها مهما كلفنا ذلك من تضحيات». واعد المواطنين بالتعاون معهم في مجال العمل الوطني بقوله: «سنظلمكم على افكارنا وتصوراتنا مستقبلا بالعمل الوطني وبهمننا ان نستطلع ما لديكم من آمال وتطلعات لخير البحرين في ظل ما تعارفنا عليه من تواصل بين القيادة والمواطن منذ بدء المسيرة». وهذه الاشارات كانت اقل مما كان يتوقعه المواطنون الذين كانوا يأملون ان يبدا الشيخ حمد عهده بقرار شجاع وواضح باطلاق سراح جميع المعتقلين السياسيين والسماح بعودة المبعدين واعادة العمل بالمواد الدستورية التي علق والده العمل بها قبل ربع قرن تقريبا. ومع ذلك يتطلع المواطنون الى مبادرات جديدة من الامير في الايام المقبلة حول تصورات مستقبلا للعمل الوطني. وكان الامير قد استقبل وفد لجنة العريضة الشعبية الذي ذهب اليه معزيا قبل بضعة ايام. وتامل المعارضة ان يوافق الامير على استلام العريضة الشعبية التي رفض والده استقبال وفد لجنة العريضة لتقديمها اليه.

● ومن جهة اخرى بدأت مشاعر المواطنين تتصاعد بسبب تكثف حملات الاعتقالات التعسفية التي حدثت الاسبوع الماضي وتسلطت عن الجهات التي تقف وراعا في هذا الوقت بالذات. فقد



المرأة البحرينية: مشاركة قوية في الانتفاضة



## يوميات الانتفاضة في شهر مارس ١٩٩٩

جهاز التعذيب اوامر الى ادارات ماتم اخرى بعدم استعمال مكبرات الصوت. وتدخلت قوات الداخلية لمنع ماتمي باربار والقدم لاطفاء مكبرات الصوت الداخلية بعد ان قامت تلك القوات بازالة المكبرات الخارجية. وبذلك اصبح الوضع يزداد توترا حيث ان استعمال مكبرات الصوت في المساجد والمآتم من «العادات المرعية» التي يحميها دستور البلاد. وهناك شعور عام بان عناصر متنفذة بوزارة الداخلية يعتبرون انفسهم المتضرر الاكبر من اي انفتاح سياسي ويساقون الزمن لافشال الدعوة التي وجهتها المعارضة الى الشعب لوقف الاحتجاجات، وذلك بافتعال ممارسات استفزازية تحدى مشاعر المواطنين الدينية والسياسية. وتشعر المعارضة بقلق بالغ من ان تؤدي هذه الممارسات الاستفزازية الى انفجار الوضع مجددا خصوصا مع اقتراب الذكرى الثالثة لاعدام الشهيد عيسى قمبر. وكان الامير السابق قد وقع القرار الظالم باعدام هذا المواطن ونفذ الحكم في ٢٦ مارس ١٩٩٦.

● وعلى صعيد آخر نشرت صحيفة Oxford Analytical Brief في عددها الذي صدر يوم امس الاول مقالا بعنوان: «البحرين: إرث حمد» جاء فيها ان الشيخ حمد يبدو مستعدا للقيام بخطوات لتلبية مطالب المعارضة اذ انه على المدى البعيد فان التهديد مع المعارضة سوف تؤدي الى المزيد من الاستقرار خصوصا اذا بدأ العمل بتنفيذ الاصلاحات. وقال ان الامير الحالي يختلف عن والده بأنه أكثر ميلا لممارسة دور علي صعيد السياسة الداخلية والمعروف عنه انه يطلب منذ فترة بايجاد حلول للقضايا التي طرحها المعارضة. وجاء في المقال ان النغمة التصالحية للمؤامرت تتعارض مع المواقف المتشددة من قبل رئيس الوزراء ووزير الداخلية. وأشار المقال الى دعوة المعارضة لوقف الاحتجاجات، ولكنه قال ان محاكمة الشيخ الجمري امام محكمة امن الدولة خصوصا انها تعقد سرا ولا يسمح للمنظمات الحقوقية الدولية بحضور جلساتها سوف تفجر الأوضاع مجددا. وأشار الى الوضع الاقتصادي الذي يعاني من مشاكل عديدة والذي يساهم بشكل مباشر في تاجيع الوضع. واستنتج المقال ما يلي: «ان سياسة حمد تجاه المعارضة سوف تكون أكثر تصالحا من ابيه. ولكن اية اصلاحات في المستقبل القريب سوف تكون أقل مما تطالب المعارضة به. وهذا، بالإضافة الى البطالة العالية، يعني ان المعارضة سوف تستمر. وفي المدى القصير فان محاكمة الجمري سوف تفجر المزيد من الاضطرابات.»

● ومن جهة أخرى لم يستبعد المراقبون ان يقوم الامير بتشكيل حكومة جديدة تحتوي علي عناصر غير العناصر الحالية التي اثبتت عدم قدرتها على التفكير او العمل خارج اطار ما يريده رئيس الوزراء. ويشير هؤلاء الى ان الوقت قد حان لتغيير حقيقي في البلاد يبدأ بابعاد الأشخاص الذين فشلوا في التعاطي مع الازمات المتكررة التي شهدتها البلاد خلال ربع القرن الماضي. ويدرك الشيخ حمد ان الحكومات الخليجية ليست مرتاحة من طريقة ادارة الحكومة وان جيل الابناء قادر على قيادة البلاد الى الالفية الثالثة بروح جديدة تجسد عددا من المبادئ التي تحترم حقوق الانسان وتسمح بالمشاركة السياسية وتساوي بين ابناء الوطن الواحد وتجسد مفهوم الأسرة الواحدة عمليا. ومن غير القبول الاستمرار في الطريق الذي أدى لان تكون البحرين من أشد بلدان العالم قمعا للحريات والحقوق السياسية المشروعة، في الوقت الذي يضمن فيه دستورها حقوق الجميع، حكاما ومحكومين. وفتت المعارضة نظر الامير الى مبادرة رئيس دولة الامارات العربية المتحدة، الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، التي قام بها في العام ١٩٩٧، والتي كان الشيخ حمد طرفا مهما فيها، والتي افسحها رئيس الوزراء عندما حان موعد التنفيذ.

### ٢٢ مارس

● تداعى اوضاع السجناء في كل من مركز التعذيب بسجن جو والحوض الجاف بشكل يدعو الى القلق الشديد. فقد نقل ان عددا من المعتقلين وضعوا في سجون انفرادية وان عقوبات جماعية تمارس بحق الذين شاركوا في الاضراب عن الطعام. ففي سجن جو منع عدد من السجناء من مقابلة اهاليهم لاسباب غير معروفة. ومن بين من منعوا من الزيارات العائلية كل من: قاسم الديهي واخيه محمد، السيد عبد الصمد السيد شرف، علي عبد الواحد، سلمان النشاب، عبد الجليل النقشاس. وعلم كذلك ان الاخيرين قاسم الديهي واخاه قد اودعا السجن الانفرادي. واكدت التقارير ان الدكتور عيسى ابراهيم مطر قضى في السجن الانفرادي حتى الآن أكثر من اربعة اسابيع، حيث نقل اليه في ٢٣ فبراير الماضي. ولا يعرف شيء عن وضعه الصحي.

● اما سجناء الحوض الجاف فيتعرضون الى معاملة وحشية ازدادت قسوة في الاسابيع الاخيرة. ويتكون هذا السجن من ستة عناير في كل منها عدد من الزنانات. ويتم تكدس المعتقلين في هذه الزنانات الضيقة، ويستعمل بعضها للاعتقال الانفرادي. ويشرف على التعذيب في هذا السجن عدد من المعتدين عرف من بينهم: النقيب علي آل ثاني، ملازم اول فواز حسن عيسى، ملازم اول مبارك حويل، الملازم صقر النعيمي، الملازم خالد الفضالة، الملازم عيسى الرميحي، الملازم عادل الدوسري، الملازم عبد السلام، الملازم ابراهيم بخيت (لاعب كرة بنادي الرفاع الغربي)، الملازم ابراهيم النواوي، الملازم ابراهيم احمد عيسى، الملازم خالد الكعبي، الملازم تاجر الدوسري، الملازم وليد الدويسان (ويعتبر من أشد المعتدين وحشية وحقدا على ابناء البحرين، ويشتم عقائدهم بشكل مستمر)، الملازم احمد الهتمي، الملازم خالد اسماعيل، الملازم محمد الدراج، الملازم خليفة الدوسري، الملازم صلاح (وهو احد اشهر المعتدين).

● وعلى صعيد آخر انتشرت كتابات الشعارات في مناطق متعددة في الايام القليلة القادمة، وتطالب هذه الشعارات باطلاق سراح السجناء السياسيين وخصوصا الشيخ الجمري، كما تطالب الامير الجديد بخطوات ايجابية باتجاه اعادة العمل بدستور البلاد. وفي هذا المضمار، يسعى جهاز التعذيب لاقتناع الامير بضرورة الاستمرار في نمط الادارة القديمة القائم على العنف ضد المواطنين واستباحة مناطقهم ويومه بدعم المواطنين لهذا التوجه وذلك باجبارهم على التوجه الى قصره لتقديم التعازي. كما يقوم بعض الكتاب الموالين لرئيس الوزراء بكتابات تدعو الامير لعدم الانفتاح.

● وافرض مسؤولو جهاز التعذيب على عدد من المساجد خصوصا بمنطقة جدحفص فتح المآتم لظواهر الحزن على روح الامير الشيخ عيسى الذي توفي قبل اسبوعين. ويقوم هذا الجهاز نفسه بمصاحبة مكبرات الصوت في المساجد المآتم التي لا تنفذ له وهو تساهم هذه المآتم في

والحمامين، المعهد العربي للعلاقات الدولية، لارا خيطان (الاردن)، البرنامج العربي لنشطاء حقوق الانسان (القاهرة)، البرنامج العربي لنشطاء حقوق الانسان (السودان)، جمعية الحقوق الصحية.

● نشرت مجلة «الايكونوميست» البريطانية في عددها الاخير مقالا حول البحرين وتسلطت عن التغييرات المنتظرة على يدي الامير الجديد. وقالت المجلة انه على الصعيد الخارجي لا يتوقع حدوث اي تغيير في السياسة الخارجية، اما على مستوى السياسة المحلية فان المستقبل لا يمكن التنبؤ به حسب تعبير المجلة. وازدادت ان الشيخ عيسى كان يلعب دور الحليم في مقابل دور الشديدي الذي كان يمثله اخوه رئيس الوزراء. فما ان يحدث حريق باشغال النار في اطار السيرات حتى يرسل قوات الشعب لاعتقال الاطفال وبينما كان الشيخ عيسى يستقبل الضيوف الايجاب بترحيب حار. وشارت الى ان الامير الجديد هو الذي انشأ القوات المسلحة واستأجر المرتزقة لقمع الاحتجاج الداخلي وقالت ان الحكومة لا تستطيع تجاهل المطالب الشعبية في الوقت الذي تضاملت فيه مدخولات النفط. وقالت ان المعارضة التي تتخذ من لندن مقرا لها دعت الى وقف الاحتجاجات وان الشيخ حمد ليس لديه وقت طويل لتحديد موقفه مما يجري.

### ١٦ مارس

● تصاعدت مشاعر المواطنين بالصدمة في اثر عمليات الاعتقال الجماعية التي حدثت في البلاد في الايام القليلة الماضية، خصوصا نظرا لوجود عدد كبير من الاطفال بينهم. وقال مراقبون دوليون مهتمون بقضايا حقوق الانسان انهم لم يتوقعوا ما حدث من اعتقالات بعد ان عبرت المعارضة عن حسن نواياها عمليا وذلك بالدعوة الى الهدوء ووقف الاحتجاجات. كما شعر هؤلاء المراقبون ان استمرار اعتقال الشيخ الجمري يمثل مشكلة كبيرة تجعل من الصعب جدا تجاوز الازمة الحالية. وألح هؤلاء الى شعور منظمة العفو الدولية نفسها بالعجز عن فعل شيء ازاء التعتن الحكومي. وكانت المنظمة الدولية قد اصدرت في الاول من مارس مناشدة عاجلة بخصوص محاكمة الشيخ الجمري، جاء فيها ما يلي: «واخيرا قدم الشيخ عبد الامير منصور الجمري، الى المحاكمة، بعد أكثر من ثلاث سنوات من اعتقاله. ويسمح القانون البحريني باعتقال اي شخص ثلاث سنوات كحد أقصى اذا ما كان هناك شك بأنه «يهيئ امن الدولة». وقد مثل امام محكمة امن الدولة في ٢٦ فبراير ١٩٩٩ في منطقة جو الواقعة في الجنوب الشرقي من العاصمة، النامة. بتهم تتضمن التحريض على العنف واعمال التخريب. ولا يحق للمتهمين امام محكمة امن الدولة الاستئناف. وسمح له بحمام عينته الحكومة قبل ساعة واحدة فقط من بدء المحاكمة، وعينت عائلته اربعة محامين للاشتراك في الدفاع. وسمح لزوجته واطفاله بحضور جلسة المحاكمة التي عقدت بصورة سرية. ولا يعرف ما اذا كان السبعة الآخرون (الشيخ حسن سلطان، الشيخ علي عاشور، الشيخ علي بن احمد الجدحفصي، الشيخ حسين الديهي، حسن المشيع، السيد ابراهيم السيد عدنان، والاستاذ عبد الوهاب حسين) سوف يقدمون الى المحاكمة او متى. وتعتبر منظمة العفو الدولية الثمانية «سجناء رأي» اعتقلوا بسبب نشاطاتهم السياسية السلمية. وقالت المنظمة في نهاية مناشدتها: «هذه المناشدة العاجلة انتهت الآن، وسوف يستمر العمل بشأن الشيخ عبد الامير منصور الجمري والرجال السبعة الآخريين، بوسائل العمل الاخرى. وشكرا لكل الذين يعثوا بمناشدات.»

● وتجدر الاشارة الى ان المناشدة التي صدرت امس ووقع عليها سبع عشر منظمة حقوقية عربية كان لها اثر بالغ في نفوس المواطنين والرأي العام حيث عكست مستوى التضامن العربي مع الشيخ الجمري وشعب البحرين. وتبنى العريضة كل من البرنامج العربي لنشطاء حقوق الانسان ومنظمة حقوق الانسان البحرينية.

● وعلى صعيد آخر نشرت جريدة «التايمز» اللندنية في عددها الصادر اليوم رسالة من احد المواطنين البريطانيين اسمه الان بروك، حول الوضع في البحرين كانت كالتالي: «الحكم على البحرين: من السيد الان بروك: سيدي: في تايينه لاميير البحرين (رسالة، ١٢ مارس) تجاهل السير روجر تومكيس (سفير بريطاني سابق الى البحرين) صفات مهمة لهذا «الصديق المخلص والحميم لبريطانيا». يصف تقرير وزارة الخارجية الامريكية البحرين بانها «امارة وراثية بدون مؤسسات ديمقراطية او احزاب سياسية» (البحرين: تقرير الدول حول ممارسات حقوق الانسان للعام ١٩٩٨). انها بلد تحتوي على «حرمان المواطنين من الحق في تغيير الحكومة، والقتل خارج القانون والتعذيب والاعتقال التعسفي، والاعتقال الطويل والانفرادي والابعاد القسري وتجاوز حريات المواطنين الخاصة وحرمانهم من المحاكمة العلنية العادلة». وقد أدى ذلك الى اعتقال مئات الأشخاص وتعذيبهم.

● ووصف احد السياسيين الصمت الامريكي على تلك الانتهاكات التي تقر الخارجية الامريكية بوجودها بأنه «مخجل وانتهازي»، مشيرا الى صفقات التسلح التي تحرض الولايات المتحدة على عقدها مع حكومة البحرين والحكومات الخليجية الاخرى. وقد بثت وكالة رويتر يوم امس خبرا عن جمع الصفقة الاخيرة التي أبرمها وزير الدفاع الامريكي الذي زار البحرين والتقى بأمرها قبل وفاته بضع دقائق. وذكرت الوكالة ان الصفقة تشتمل على تزويد البحرين ب ٢٦ صاروخا من نوع «أمرام جو - جو» مع اسلحة مرافقة وتدريب وقيمتهما جميعا ١١٠ مليون دولار. وتتضمن الصفقة كذلك اجهزة اطلاق صواريخ محمولة على طائرات ف - ١٦ وانظمة كومبيوترية لهذا الغرض وصيانة وتدريب.

### ١٨ مارس

● بالرغم من محاولات التفاوض بصعود الامير الجديد الى كرسي الحكم في البلاد فان ما يجري من ممارسات قمعية خلال الاسبوعين الماضيين أصبح يثير الكثير من القلق في نفوس المواطنين. فبالاضافة لاعتقال عشرات المواطنين قامت قوات تابعة لوزارة الداخلية بأمر من فاروق المعاودة مساء امس الاول بحاصرة المآتمين الشرقي والغربي بمنطقة كراباد واجبار القائمين على المآتم على عدم تشغيل مكبرات الصوت داخل مبنى المآتم. وكانت مكبرات الصوت الخارجية قد اطفئت سلفا لان ادارة المآتمين التزمت القانون القومي الجديد الذي وضعه الشيخ عيسى قبل وفاته. وكان الامير السابق قد أقر عددا من القوانين القمعية من بينها القانون الذي يمنع المواطنين من استعمال مكبرات الصوت في المساجد والمآتم كما امر.



## يوميات الانتفاضة في شهر مارس ١٩٩٩

ان احد السفراء الغربيين قال للسلطات البحرينية ان من مصلحتهم السماح لمراقبين مستقلين بحضور المحاكمة. واذاف المصدر ان هذا السفير تطوع للقيام بهذا الدور (مراقب مستقل)، وان السلطات البحرينية اخبرته بانها تدرس ذلك الطلب.

● ومن جهة اخرى بثت اذاعة «صوت العرب» الناطقة باللغة العربية في الدنمارك حوارا على الهواء مباشرة مع السيد هاني الرئيس، ممثل لجنة الدفاع عن حقوق الانسان في البحرين. وقال الرئيس: بالرغم من كافة المناشدات والمساعي الحميدة المحلية والعربية والدولية التي تطالب الحكومة بوضع حد لحملات الاعتقال التعسفي والافراج عن المعتقلين او تقديمهم الى محاكمات عادلة وزيمة فان الحكومة ما زالت تتجاهل كل هذه المناشدات وترفض كل صوت يطالبها بذلك. وعن طبيعة الانتفاضة الشعبية قال: «انها نضال وطني نموذجي لجميع الفئات الاجتماعية والسياسية والدينية التي اخذت على عاتقها مسؤولية الدفاع عن الحريات الديمقراطية واحترام حقوق الانسان في البحرين». وقال «لم تكن الطائفية او العنصرية يوما من الايام عنوانا او شعارا اساسيا في برنامج القوى الوطنية والاسلامية». وعن محاكمة الشيخ الجمري قال السيد الرئيس ان تاجيل المحاكمة «قرار سياسي بالدرجة الاولى اكثر منه قرارا قضائيا... انه جاء بناء على قرارات السلطة وجهاز المخابرات».

● وذكرت مصادر دبلوماسية في باريس ان الوقت قد حان لتغيير سياسي في البحرين وان الدوائر الغربية تتوقع غياب رئيس الوزراء من الساحة في غضون الشهر السبعة القادمة، حسب قولهم. وقالت هذه المصادر ان الوضع لم يعد يحتمل استمرار شخص مثل رئيس الوزراء يرفض التطور الذي تفرضه تطورات الاوضاع في المنطقة والعالم. واكد هذا الكلام مصدر امريكي كذلك.

● ومينت الحكومة بهزيمة كبيرة في مؤتمر العمل العربي الذي عقد في القاهرة مؤخرا. فقد رشحت حكومة البحرين عبد الله المدني لرئاسة الاتحاد، ولكن لم يصوت له سوى مقلي دول مجلس التعاون الخليجي والاردن، وصوت الحاضرون لصالح المرشح الليبي السيد ابراهيم قويدر الذي فاز بخمسين صوتا. كما منع سعيد السماك الذي حضر ممثلا للجنة العامة لعمال البحرين، من حضور المؤتمر بعد ان رفض الاتحاد الاعتراف باللجنة لانها لا تتمتع بالاستقلال المطلوب من الجمعيات والنقابات العمالية.

● وعلى صعيد آخر تطرق المؤتمر القومي العربي الذي انعقد الاسبوع الماضي في بيروت الى الوضع في البحرين عبر مداخلات عديدة من قبل بعض المشاركين. ووضح السيد عبد الرحمن النعيمي، في مداخلته حقيقة الوضع في البلاد مشيرا الى آلاف المعتقلين والمبعض والشهداء، الامر الذي كان بمثابة الصدمة للحاضرين الذين لم يتوقعوا ان يحدث كل ذلك في بلد صغير كالبحرين. وطالب البيان الختامي بفتح باب الحريات في البحرين بشكل خاص.

### ٢٥ مارس

● استبشر المعارضون البحرينيون خيرا بقرار مجلس اللوردات البريطاني المتعلق بديكتاتور تشيلي السابق، انيستاتيو بينوشيه، واعتبروه تأكيدا دوليا على عدم السماح للمعتدين بالهروب من العدالة. وقد اصدر سبعة من اللوردات قرارهم باعتبار بينوشيه مسؤولا عن كل جرائم التعذيب والقتل والاختفاء التي حدثت بعد العام ١٩٨٨ وهو العام الذي اقرت فيه بريطانيا بان التعذيب جريمة يعاقب عليها القانون البريطاني. ورفض اللوردات الاعتراف بحصانة دبلوماسية لبينوشيه على اساس انه كان رئيس دولة، لان التعذيب جريمة يجب ان يعاقب مرتكبها مهما كانت مناصبهم. واستقبل القرار بترحيب كبير في انحاء العالم باعتباره انتصارا للفصاحيا على معذبهم. وقال مثقف من تشيلي: «لقد اثبت القرار ان الذين ماتوا بسبب التعذيب اصبحوا يطاردون بينوشيه في كل مكان». واعتبرت المعارضة البحرينية هذا القرار انتصارا كبيرا لدعاة حقوق الانسان على المعتدين والجلادين. وأشاروا الى ايان هندرسون باعتباره رمزا من رموز التعذيب في القرن العشرين. واصبح اسم هندرسون معروفا لدى المنظمات الحقوقية الدولية ولدى بعض الجهات القضائية الدولية كذلك. كما اعتبر القرار خطوة مهمة سوف تحاصر بقية المعتدين وعلى رأسهم عادل فليفل وخالد الوزان وعبد العزيز عطية الله وبقية الجلادين. وتم اطلاق ادارة جامعة اكستر بالدور الذي يلعبه عبد العزيز عطية الله، على وجه التحديد، في مجال التعذيب، حيث انه درس في تلك الجامعة فترة من الزمن ويتردد عليها احيانا.

● ومن جهة اخرى، رحبت للمعارضة البحرينية بقرار ملك الاردن الجديد، الملك عبد الله، باطلاق سراح ٥٠٠ سجين بتناسية استلامه العرش الاردني بعد وفاة والده. واعتبرت تلك الخطوة مؤشرا قويا على رغبة الملك عبد الله في التعايش السلمي مع مواطنيه على اساس الاحترام المتبادل والعمق والتحمل. واعتبر المراقبون تلك الخطوة دليلا على شعور الملك الجديد بقوة موقعه، وترفعه على روح التحامل والرغبة في الانتقام. وناشدت المعارضة البحرينية الامير الجديد في البحرين، الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة، ان يحذو حذو ملك الاردن، وذلك باطلاق سراح السجناء السياسيين الذين يربو عددهم على الفي معتقل، وفي مقدمتهم الشيخ عبد الامير الجمري والاستاذ عبد الوهاب حسين والاستاذ حسن المشيمع والشيخ حسين الديهي والسيد ابراهيم السيد عدنان والشيخ علي بن احمد الجديصوي والشيخ محمد الرياش وبقية السجناء.

● وعلى صعيد آخر رحبت الحكومة البريطانية في رسالة بعث بها الوزير ديريك فاتشيت، الى اللورد ايفيوري بالهجة المعتدلة التي تضمنها خطاب الشيخ حمد في اول خطاب له للمواطنين بعد استلامه مقاليد الحكم من والده الذي توفي في وقت سابق هذا الشهر. وجاء في الرسالة ما يلي: «ان سمو الشيخ حمد يحتاج بعض الوقت لتثبيت موقعه كامير. ولا نعرف كيف سيتعاظم مع القضايا المحلية. ولكن الخطاب الاول للشيخ حمد الذي وجهه للمواطنين عبر التلفزيون والذي اشترت اليه في رسالتك كان مشجعا حيث منح الى التغيير والتحديث في البحرين. اننا نرحب بذلك».

● وفي جنيف بدأت الدورة الرابعة والخمسين للجنة حقوق الانسان التابعة للامم المتحدة بحضور ممثلين عن الدول والمنظمات غير الحكومية والخبراء. وتشارك لجان حقوق الانسان البحرينية في هذه الدورة بممثلها الذين يحملون معهم قصصا كثيرة من معاناة شباب البحرين في السجن وغرف التعذيب. كما ان عددا من المنظمات الحقوقية الدولية سوف يطرح مداخلات قيمة حول اوضاع حقمة الانتهاك في البحرين، بعمامة الاقامة والحاققة.

تعتيد الامور وتوجيه الوضع للمزيد من التوتر والاضطراب. وهناك قطاعات من الشباب تشعر بخيبة الامل نتيجة عدم حدوث اي حلحلة في الاوضاع الامنية منذ وفاة الامير السابق، برغم المطالبة المستمرة بفتح صفحة جديدة في العلاقة بين الحكم والشعب يقوم على اساس الاحترام المتبادل والكف عن سياسات القمع التي تمارسها الحكومة بحق ابناء البحرين.

● وفي القاهرة نشرت جريدة «الشعب» المصرية في ١٢ مارس مقالا مهما بعنوان: «المعارضة تدعو الامير الجديد الى تسوية سلمية لا عسكرية: البحرين: هل تفتح وفاة امير البحرين الباب امام تغييرات سياسية وعودة الدستور والبرلمان؟». وجاء في المقال ان اهم مطلب للمعارضة هو «اعادة العمل بدستور ١٩٧٢ المؤلف من ١٠٨ مواد. وينص على ان نظام الحكم في البحرين ديمقراطي، علاوة على اعادة البرلمان المنتخب. ويذكر المقال ان البرلمان البريطاني ناقش ملف حقوق الانسان في البحرين وان البرلمان الاوروبي اصدر بيانا يطالب فيه حكومة البحرين بالسماح لممثلي هيئات حقوق الانسان بدخول البلاد لمراقبة السجون واحوال حقوق الانسان وطالبها بفتح حوار مع معارضيه. وأشار المقال الى التقارير الدولية التي صدرت والتي تطالب الحكومة باحترام حقوق الانسان. وانتهى المقال الى القول بان هناك آراء متفائلة بحدوث نوع من التغيير التدريجي». وقال ان الوضع الاقتصادي المتداعي يتطلب من الحكومة تفاهما مع المعارضة بهدوء وفتح الابواب لرياح جديدة. وتساءل المقال: «هل يحقق الامير الجديد احلام التغيير المنتظرة يقود البلاد لاستقرار حقيقي باعادة الديمقراطية ام سوف يستمر في ذات السياسة المتشددة مع المعارضين؟».

### ٢٣ مارس

● تعرضت مدرستا شهركان الابتدائية للبنين وبوري الابتدائية للبنات يوم الاحد الماضي (٢١ مارس) لعدوانوحشي من قبل قوات الشغب الاجنبية. وخلال العدوان اعتدت تلك القوات على الاطفال بقسوة متناهية. وشوهد عدد من هؤلاء الاطفال وهم يصرخون من شدة الالم في ساحة مدرسة شهركان. اما في مدرسة بوري للبنات فقد كان الرعب واضحا على وجوه الطفلات اللاتي تعرضن للضرب والشتم من قبل القوات المدججة بالسلاح. ولم يكن هناك اي مبرر لهذا الاستعراض للرخص للقوة امام الاطفال.

● وما تزال الشكوك تحوم حول هوية مرتكبي اعمال العنف في الآونة الاخيرة، حيث يسود الاعتقال ان جهاز التعذيب يصارع من اجل البقاء وذلك باظهار الوضع متوترا طوال الوقت. وفي مساء الاحد الماضي شوهدت سيارة خاصة وهي تحترق بمنطقة البلاد القديم. وكان في المنطقة آنذاك عدد من القوات المرتزقة الذين كانوا يثبون الرعب في قلوب الأمنين. وفي مساء امس الاثنين شوهد حريق كبير بمنطقة توبلي، ولم يعرف ناعطوه. واكد شهود عيان ان قوات الامن كانت متواجدة في المنطقة خلال ذلك اليوم. وهناك قناعة لدى اوساط شعبية وسياسية بان جهاز التعذيب يصارع من اجل البقاء وذلك بافتعال الحوادث ليكون هناك مبررات قوية لاستمرار افراده في مناصبهم وبالرواتب العالية التي يتقاضونها. ودعت المعارضة التي شجبت تلك الاعمال الى تشكيل لجان تحقيق في اعمال العنف المنتقلة. وقد فشلت الحكومة حتى الآن في تشكيل اية لجنة لتقصي الحقائق.

● ومن جهة اخرى اثار برنامج «بانوراما» الذي بثته هيئة الاذاعة البريطانية يوم امس الاول موجة من السخط الشديد في الاوساط الشعبية البحرينية. فقد كشف البرنامج عن نشاط محمود لاجهزة استخبارات تابعة لعدد من الدول في مقدمتها الولايات المتحدة الامريكية وبريطانيا واسرائيل. واكد البرنامج ان هذه الاجهزة تنطلق من مبنى «Gateway» الذي تستعمله فرق التفتيش التابعة للامم المتحدة لتدمير الاسلحة العراقية. ويبتد البحرين في البرنامج وكأنها مركز لاجهزة الاستخبارات العالمية. وقال مراقبون ان سماح حكومة البحرين باستعمال اراضي البلاد لهذا الغرض التجسسية يفسر الدعم غير المحدود الذي تحصل عليه من الحكومة الامريكية بشكل خاص. وعبر هؤلاء عن دهشتهم من سماح حكومة البحرين لجهاز الاستخبارات الاسرائيلية بممارسة انشطتها بوضوح من الاراضي البحرينية. وتساءل هؤلاء عن جهاز الاستخبارات البحريني الذي يعقل المواطنين بالآلاف وينكل بالاطفال والنساء، بينما لا يستطيع الكشف عن وجود هذه الاجهزة او ان يعلم بها ويفض الطرف عنها. واعتبر البرنامج فضيحة حقيقية للحكومة البحرينية. ولو حدث هذا الامر في بلد آخر لكان الامر مختلفا ولاستقال وزراء وقدم مسؤولون كبار الى المحاكمة. ويبدو ان جهاز المخابرات البحرينية يجيد التعذيب والقتل في صفوف المواطنين ولكنه عاجز عن حماية البلاد من الاخطار الخارجية. واستغرب المراقبون من عدم اصدار حكومة البحرين تعليقا واحدا على هذا الكشف الخطير الذي يهدد امن الدولة بشكل مباشر. ففي الوقت الذي تعتبر الحكومة البحرينية كتابة شعاع على جدار من قبل احد الاطفال «تهديدا خطيرا لامن الدولة» فانها تفض الطرف عن اعمال تجسسية على نطاق واسع.

### ٢٤ مارس

● تم ابعاد المهندس عبد علي سرحان، ٣٥، من البلاد قسرا بعد ان منع من دخولها لدى عودته من الكويت يوم امس الاول. ويعد اربع ساعات من التحقيق المستمر في المطار تم تجديد جوازه وطرده من البلاد. وكان المهندس سرحان عائدا من الكويت التي يتعمل فيها. وترفض حكومة البحرين السماح للمواطنين العائدين من الخارج بدخول البلاد، وكثيرا ما ابعدت بعض المواطنين قسرا.

● ومن جانب آخر كتب السيد روبرت ايفانز، عضو البرلمان الاوروبي، رسالة الى وزير الداخلية يطالب فيها باطلاق سراح الشيخ الجمري جاء فيها ما يلي: «انتي اكتب لاجبر عن قلقي من استمرار اعتقال الشيخ الجمري، المعتقل مع بقية السجناء منذ اكثر من ثلاث سنوات بدون تهمة او محاكمة. انني اطالب باطلاق سراح الشيخ الجمري وتحقيق مستقل في قضية اعتقاله خلافا لحقوقه الانسانية. وما تزال قضية اعتقال الشيخ الجمري تثير الكثير من القلق والاتزعاج في الاوساط السياسية الدولية. ومنذ تقديمه الى المحاكمة امام محكمة امن الدولة تكثفت الاتصالات مع الحكومة من قبل المنظمات الحقوقية الدولية مطالبة برسائل مراقبين لتابعة لاجهات المحكمة ومطالب بعض السفراء بحضور المحاكمة ذلك ضمن دبلوماسي في الزيارة القادمة».



# جريدة الشعب المصرية: أن الاوان لاصلاحات سياسية في البحرين

نشرت جريدة «الشعب» المصرية في ١٢/٣/١٩٩٩ مقالا مهما بعنوان: «المعارضة تدعو الامير

الجديد الى تسوية سلمية لا عسكرية» جاء فيه ما يلي:

سرعان ما فشل ليزداد العنف ضراوة وبتزايد حجم الاعتقالات.

مساندة دولية للمعارضة:

وقد زاد من حجم الضغوط على الحكومة البحرينية ان بعض الحكومات الاوروبية (مثل بريطانيا) والبرلمان الاوربي ذاته اضافة للعشرات من منظمات حقوق الانسان بها فيها التابعة للامم المتحدة قد بدأت تنشر تقارير تنتقد فيها عمليات الاعتقال والتعذيب للمواطنين المعارضين للحكومة. وقد دخلت بريطانيا في مواجهة مع حكومة البحرين والتقى كبار المسؤولين البريطانيين بمن فيهم وزير الخارجية بالمعارضين كما ناقش البرلمان الانجليزي ملف حقوق الانسان في البحرين واندلعت حرب كلامية بين البلدين بسبب ذلك، كذلك اصدر البرلمان الاوربي بيانا يطالب فيه حكومة البحرين بالسماح لمثلي هيئات حقوق الانسان بدخول البلاد لمراقبة السجون واحوال حقوق الانسان وطالبها بفتح حوار مع معارضيه. ايضا صدرت عشرات التقارير من المنظمات الحقوقية الدولية، آخرها بيان منظمة العفو الدولية صدر الاسبوع الماضي يدعو الحكومة البحرينية لوضع نهاية لاعتقال ثمانية من الشيوخ الكبار معتقلين منذ يناير سنة ١٩٩٦، رغم ان القانون البحريني نفسه يحدد اقصى مدة للاعتقال بثلاث سنوات فقط. هؤلاء تخطوا السنوات الثلاثة في الاعتقال واكثر.

ورغم تخوف اوساط المعارضة من ان يستمر الامير الجديد في الاعتماد على نصائح جهاز الامن برئاسة البريطاني هندرسون، خصوصا انه كان يتولى قيادة قوة دفاع البحرين ويتخوف من الاضطرابات التي تشتعل بين حين وآخر، الا ان هناك آراء اخرى متفائلة بحدوث نوع من التغيير التدريجي خصوصا مع قرب نضوب بترول البحرين (اول امانة ظهر فيها البترول في الخليج) ومعاناة البلاد من احوال اقتصادية ليست على مايرام، الامر الذي يتطلب قدرا من التعاطف مع المعارضة بهدوء وفتح الابواب لرياح جديدة. فهل يحقق الامير الجديد احلام التغيير المنتظرة ويقود البلاد لاستقرار حقيقي لاعادة الديمقراطية، ام سوف يستمر في ذات السياسة المتشددة مع المعارضين؟؟

صفحة جديدة والتصالح مع المعارضة مشيرة الى انها تأمل في تقبل الشيخ حمد تسوية الازمة سلميا وليس عسكريا او شبه عسكري في اشارة لتولي جهاز الامن برئاسة البريطاني سيئ السمعة (ايان هندرسون) ملف العلاقة مع المعارضة، مما يؤدي الى مزيد من التوتر والاضطراب.

القضايا المتفجرة:

وتطالب المعارضة البحرينية الموزعة على حركات (احرار البحرين-الجبهة الاسلامية لتحرير البحرين-جبهة التحرير الوطني البحرينية- الجبهة الشعبية) الحكومة بوقف سياسات القمع والاعتقال والتعذيب التي طالت حتى النساء والشيوخ الكبار. كما تطالب بمحاكمة وطرد البريطاني هندرسون من جهاز الامن خصوصا ان نوابا في البرلمان البريطاني ذاته سبق ان دعوا لمحاكمته بسبب توافر دلائل كثيرة على قيامه بعمليات تعذيب وقتل بشعة للمعارضين داخل السجون وخارجها.

اما اهم مطلب للمعارضة فهو اعادة العمل بدستور السادس من ديسمبر سنة ١٩٧٣، المؤلف من ١٠٨ مواد. وينص على ان نظام الحكم في البحرين ديمقراطي علاوة على اعادة البرلمان المنتخب المحلول والذي لم يستمر في العمل سوى لمدة ٢٠ شهرا والغاء مجلس الشورى الذي يعينه امير البلاد.

وقد رفضت الحكومة البحرينية اعادة العمل بالدستور او ارجاع البرلمان المحلول رغم جمع قوى المعارضة توقيعات ٢٥ الف مواطن على عريضة تلتمس ذلك من الامير الراحل، وقامت باعتقال عدد من القيادات السننية والشيعية ممن شاركوا في حملة التحريض ضد الحكومة منهم ثمانية شيوخ كبار مثل عبد الامير الجمري وحسن سلطان وعلى عاشور وعبد الوهاب حسين وغيرهم. وقد حاول هؤلاء الشيوخ التوصل لصيغة سلمية توفيقية مع الحكومة ( في يونيو ١٩٩٥) وهم داخل السجن، وتم بالفعل التوصل لصيغة تقوم بموجبها الحكومة باطلاق سراح المعتقلين على دفعات، يبدأ بعدها حوار حول مطالب المعارضة، وتمت بالفعل تهدئة التوتر والتظاهرات واعمال العنف واطلقت الحكومة الدفعة الاولى من المعتقلين، الا ان الاتفاق

البحرين: هل تفتح وفاة امير البحرين الباب امام تغييرات سياسية وعودة الدستور والبرلمان؟

فتحت وفاة امير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان وتولي نجله الشيخ حمد بن عيسى رئاسة البلاد، الباب مرة اخرى للجدل حول التغييرات السياسية في البلاد التي تعاني منذ ربع قرن تقريبا من حالة احتقان سياسي واضطرابات عنيفة وصلت اوجها في السنوات الخمس الاخيرة في صورة انفجارات واعتقالات وتوتر خصوصا في المناطق ذات الاغلبية الشيعية.

فمنذ تجميد الشيخ عيسى العمل بالدستور الديمقراطي المعمول به عام ١٩٧٥، وقيامه بحل البرلمان المنتخب بسبب انتقاداته المتوالية لاداء الحكومة، هناك حالة من الغضب الشعبي والتوتر بين الحكومة والقوى السياسية المعارضة زاد من حدتها قيام المسؤول عن جهاز الامن البحريني - وهو بريطاني يدعى ايان هندرسون - بحملة اعتقالات وتعذيب ونفي خارج البلاد لمئات المعارضين بل وسحب الجنسية من المعارضين الذين سافروا للخارج. وامتلات السجون بقرابة ١٥٠٠ معتقل بما فيهم عدد كبير من الشيوخ (السنة والشيعية). هذا الامر زاد التعاطف الشعبي مع المعارضة وادى في نهاية المطاف الى قيام اربع حركات سياسية معارضة في المنفى، اثنتان منها اسلاميتان واثنتان يساريتان. وقامت هذه الحركات بتحريض انصارها على الرد على سياسة العقاب الحكومية باعمال عنف مضادة بلغت اوجها عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ عندما شهدت البلاد سلسلة تفجيرات لفنادق ومنشآت عامة وصدامات مع قوات الامن خصوصا من جانب الشيعة الذين يشكلون نسبة كبيرة من تعداد السكان البالغ عددهم ٦٠٠ الف.

ورغم ان عملية انتقال السلطة تمت بشكل هادي عقب وفاة الامير عيسى ولم يحدث ما يعكر اجواء البلاد، فقد ترددت ابناء عن قيام سكان بعض القرى الشيعية بالتظاهر مطالبين بحل للمشكلات الديمقراطية المعلقة. كما اصدرت بعض الحركات البحرينية المعارضة في المنفى مثل حركة احرار البحرين-ومقرها لندن- بيانات دعت فيها الامير الجديد لفتح



## عيسى قمبر يقاضي قاتله

سيخلد الى يوم القيامة؟ لماذا الغطوسة والكبرياء والاستبداد ما دام العمر ليس سوى لحظات من عمر هذا الكون السرمدي؟ لماذا لا يفرق قابض الأرواح بين الفقير المعدم والغني المترف؟ ولماذا لا يميز بين القاتل والضحية؟ قبل ثلاثة اعوام كان قابض الأرواح يزف الى الملائكة روح شاب لم يمهل الظالمون طويلا، فقتلوه في جنح الليل، وما هو اليوم مكلف بقبض روح قاتله. ما الفرق بين الضحية والقاتل؟ لماذا الحفاوة البالغة والتكريم الواسع للضحية وهي تنتقل الى الملكوت الاعلى، وذلك التهمك والسخرية بصاحب المديّة التي مزق بها جسد الضحية؟ ما الفرق بين اصوات الغناء التي تزف الشباب وعمويل ذوي القاتل الذين لم يردعوه عن قتل الضحية؟ ثلاثة اعوام فصلت بين وفاة القاتل والضحية، وهي فترة لا تساوي شيئا حتى في نظر المتوفى لاحقا. ولربما كان الضحية اوفر حظا عندما استعجله قابض الأرواح وهو في ريعان الشباب، فقد كان يبحث عن امرأة توفر له الحنان والدفع والحب، فوفر الله له ذلك في احضان الحور العين لدى الحضرة الالهية. لماذا صلبوا الجسد الطاهر وأمه ترنو اليه بقلبها الخافق؟ وكيف امتدت يد القتل لتسلب منه حق الحياة؟ ماذا يقول قاتله لربه يوم يلقاه؟ وماذا يقول لوالدته التي تقطع قلبها من الاحزان عندما سمعت بان الحاكم قصف عمر احب من كانت تعيش من اجله؟ كيف يستطيع انسان منحه الله عقلا وحكمة ان يرتكب جريمة الغدر بالابرياء، مستغفلا الامكانات التي وفرها الله له ليقم العدل والحق وليس ليقته بها عباد الله؟ ماذا يقول القاتل لربه يوم يلقاه ويده ملطختان بدماء الابرياء والشهداء؟ وأي عذر لديه وهو ينظر الى الشهداء مجتمعين بثيابهم البيضاء امام الملأ الاعلى بينما تحوطه الزبانية لتذيقه من العذاب ضعفين؟ ان الله يمهل ولا يهمل، والظالم لا يفلت

للم متاعه ورحل، بدا على عجل وهو يطوي ملف العقود الستة التي قضاها على وجه هذه البسيطة، فكانها لم تكن الا يوما او بعض يوم. كانت نظراته غريبة وهو يحدث ضيفه قبيل دقائق من مغادرته المكان الذي ارتبط به حتى لم يعد يبصر غيره. لقد اختزل مسيرة العمر في منصب تعاطى معه وكأنه خالد فيه. لقد اندمش عندما نخل عليه الملك المخول بقبض ارواح البشر بدون موعد او حتى استئذان، فقد اعتاد ان ينحني الآخرون له اذا مر بهم ويقبلوا انفه اذا جاوا للسلام عليه. لكن هذا الطارق الثقيل لم يكن كذلك، بل اقتحم «القصير» وهيمن على المكان ولم يستأن احد من الحجاب او الحراس. ليس في ذلك تعد على مكانة الشيخ الكبير؟ لكن من الذي يستطيع ان يتحدث اليه وهو الذي أذعنت امامه الجبابرة وتلاشى كبرياء الطفافة؟ لقد كان الضيف حائرا مما يجري امامه، فكانما هوشريط من الاحداث ليس له تفسير بمنطق العصر الذي تسيطر عليه امريكا.

لقد انتهت به الدنيا كما بدأت، فتوجه الرجل الى مئذنه ولسان حاله يشكو قصر الفترة التي قضاها بين ابناؤه وبناته. وعندما شكوا من المعاملة القاسية التي لقيها على يدي قابض الأرواح قيل له انه يعامل الجميع بالمثل، ولا يميز بين الناس. ولما استفسر عن وجهة السفر طلب منه الصمت لان ذلك خارج عن اختصاصه. وحين تسائل عن مصيره لم يحصل على جواب. حاول الاستجداد بأهله وذويه ولكن صوته لم يصل الى اسماعهم لان هول المشهد سلب منه القدرة على النطق. وما هي الا دقائق حتى رآه اهل جثة هامة. فحسوه فوجدوا عقارب ساعة حياته متوقفة، وحاولوا عبثا تحريكه ولكن أتى للجسد الهامد ان يتحرك. نظر الضيف الى من كان يتحدث اليه قبل لحظات، وتنفس الصعداء وخرج من الغرفة وهو لا يصدق ان الموت أقوى من الجميع. ما لهذا الجسد الطيني يتعالى على بني لحمته ويتعامل معهم حتى لكانه

## وفاة وذكرى

يا أيها البطل العنيد بالله قل لي ما تريد في الليل كنت البدر منك الانتفاضة تستزيد واليوم ذكرك للطفاة ورهطهم ألم شديد ماذا يريد شبيبنا المعطاء بل ماذا أريد ما العيش إن لم تبق في الدنيا عهدود يلغي الأمير البرلمان فلا يعود له وجود دستورنا حبر على ورق تؤينه الجنود هبل هوى واليات ولّى مدبراً ومضى يزيد والسامري وعجله قصص بها فتن العبيد رحل الأمير وبعده لم يأس إلا المستفيد وأبو جميل تزينة تلك السلاسل والقيود ما عاد في قاموسه إلا التحدي والصمود يا نجل قمبر ميت جلادك الباغي الحقود من ليس في منهاجه إلا المقامع والحديد يستمتع التعذيب من ألم الضحايا يستزيد حكم الأمير بقتله فتبسم الليث العتيق نعم الشهادة إنها عن نجل قمبر لا تحيد وأدار للوطن المعذب وجهه ومضى يشيد أفيديك يا وطن الأباة وما سوك فلا أريد روحي بروح الهانين تعلقت فالיום عييد أهفو لفجر صادق يتلوه إعلان جديد عيسى الأمير مفيب ومخلد عيسى الشهيد

من العقاب طال الزمن ام قصر. هذه سنة الله في خلقه، وهي سنة هيهات تتبدل او تتغير حتى يرث الله الارض ومن عليها. ما معنى هذا التكالب على الملك والحياة وتناسي ما عند الله؟ ثمة فرق بين الفقير والغني ولكنه فرق لا يمثل في نظر الحكماء دافعا للعدوان او التكبر والتخطرس. فالايام مهما امتدت لا تطول، وعمر الانسان محدود مهما امتد. والوقوف امام الملك الجبار سيطول ويطول ولا يبقى للمرء سوى العمل الصالح. وأي صلاح في قتل الابرياء والفتك بالابرار من البشر؟ ام اي خير في ظلم لا يبقى ولا يند؟ امام الحضرة الالهية يلتقي الجميع، فيحكم الله على الظالم وينتقم منه للمظلوم. وما أصعب الوقوف امام الله المقتدر الجبار. القاتل هو القاتل: فهو

القاضي الذي يقضي بذبح الابرياء في محكمة ظالمة، وهو الحاكم الذي يوعز لقضاته باصدار حكم الاعدام بحق مناوئيه السياسيين ثم يصادق عليه بتوقيعه، وهو السيف الذي ينحر رقبة المظلوم تنفيذا لحكم قاضي البلاط، وهو المعذب الذي يعنى في تعذيب الاطفال حتى الموت. ترتفع روح الشهيد الى ربها ويبقى القتلة بانتظار يوم المظلوم عليهم، وهو يوم يجعل الولدان شيبا. يمضي الشهيد الى ربه ليخلد في الجنان مع الصديقين والشهداء والصالحين، ويبقى القاتل ميتا على قيد الحياة، وتافها في ملابس الحكم، وساقطا في زي القضاة. عيسى قمبر وقاته يتقاضيان اليوم امام من لا يظلم احدا، فما الذي جناه القاتل؟

واللاتي يتعرض اطفالهن للتعذيب في سجون رئيس الوزراء. ان بإمكانه ان يجعل ابناء البحرين سعداء في عهده، يتمتعون بما يتمتع به الآخرون في الدول المتحضرة، خصوصا ان مطالب الشعب ليست من النوع التي تؤثر على حكمه، بل تقويه وتجعله اكثر امانا. فليس المطلوب منه أن يقدم شيئا غير ما ورد في دستور البلاد، او غير ما يوفره حكام الكويت لشعبهم، وما وعد امير قطر به شعبه. وليس من مصلحة الامير الجديد ان يتربع على عرش مشيد على جماعم الابرياء واجساد الشهداء ودموع الامهات. لقد قدمت المعارضة ما تستطيعه من اثبات لحسن النوايا، وعلى الامير الجديد ان يتعامل معها بالمثل اذا اراد ان يستمتع بالحكم. وله في والده عبرة يجب ان لا توفته. فلقد انتقل الى ربه فجأة وشعبه يئن تحت وطأة جلاديه، وانتهى نهاية لا يحسد عليها. ليس في ذلك عبرة لمن كان له قلب او القى السمع وهو شهيد؟ تمنى ان يعي امير البلاد الجديد دروس التجربة المرة التي عاشتها البلاد وشهدها بنفسه، وتمنى ان تستقر اوضاع البلاد تحت راية الحرية والحقوق التي ضامنها دستور البلاد للمواطنين وفي مقدمتها المجلس الوطني المنتخب، والسجون الخالية من ابناء البلاد. فاذا ما فعل ذلك فسوف يكون قد استفاد من فرصة تاريخية نادرة، وسوف يثبت للعالم ان الحاكم المتعلم اقدر على الحكم والادارة من غيره. وما زال الامل يحدونا لانتظار قرار شجاع بالانفتاح السياسي الشامل فالبديل لذلك هو استمرار الازمة وتداعي الوضع، وليس لاحد مصلحة في ذلك.

## الشعب ينتظر البرنامج الاصلاحى للامير الجديد - القتمة من ص ١

الارض ليدوس كراماتهم، ويبنى السجون تباعا لقمع ابناء اوال. وربما تكون البحرين الدولة الوحيدة في العالم التي يزيد فيها عدد السجون على عدد المستشفيات. وكان بإمكان الشيخ عيسى ان يقف بقوة بوجه اخيه ويأمره بوقف الانتهاكات الصارخة لحقوق الانسان ويامر باطلاق سراح السجناء السياسيين ويسمح بعودة المبعدين. كان بإمكانه ان يعمل ما يعمله حكام الخليج الآخرون عندما يبادرون في كل مناسبة وطنية او دينية لاصدار اوامرهم باطلاق سراح المعتقلين السياسيين. اما ان يقضي اربعين عاما في الحكم بدون ان يامر باطلاق سراح سجين سياسي واحد، فذلك ما لا يمكن تسجيته في ملف الابجائيات. وتجدر الاشارة الى ان الشيخ عيسى عندما تولى الحكم بعد وفاة والده في ١٩٦١ طلب منه المعتمد البريطاني ان يفرج عن السجنيين الوحيدون آنذاك: ابراهيم فخر و ابراهيم موسى، وكان قد اعتقل بعد حل هيئة الاتحاد الوطني في ١٩٥٦، ولكنه رفض الطلب قائلا انه لا يريد ان يبدأ حكمه ضعيفا. ان امام الشيخ حمد مجالا واسعا لبدء حكمه بانفتاح سياسي شامل يجعله متربعا على كرسي الحكم وهو مرتاح الضمير بدلا من ان تلاحقه دعوات الامهات الثاقلات